

外交部 通訊

THE MOFA QUARTERLY

—— 中華民國114年第2季43卷 第2期 ——

02

volume 43

新聞眼 IN THE NEWS

林佳龍部長率領產業團訪問美國德州，落實賴清德總統「台灣投資美國隊、美國投資台灣隊」的戰略目標

外交情

Diplomacy in Action

外交部大廳「雙12」國國旗
展示總合外交新氣象

全球網

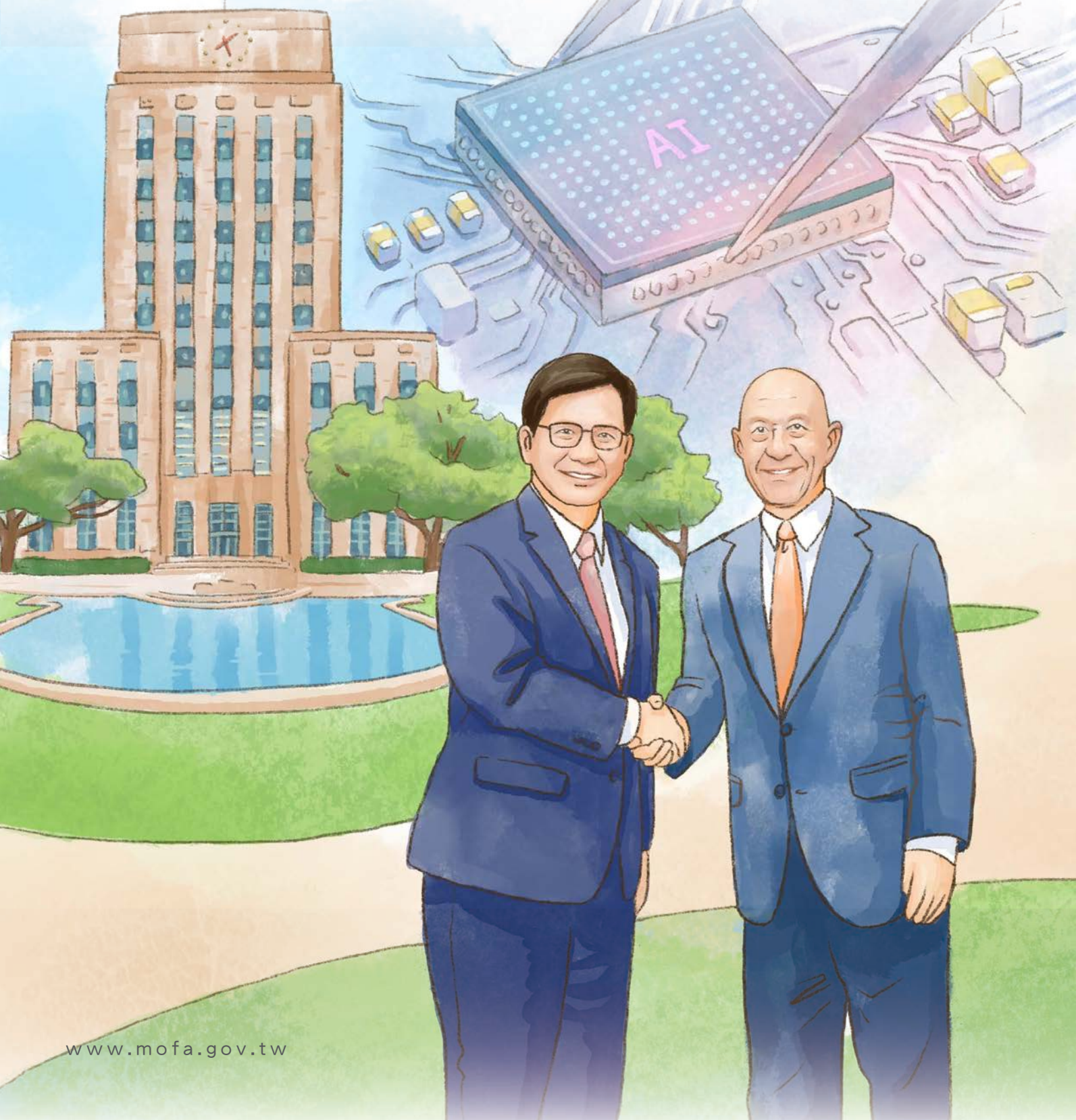
Around the World

在大洋彼端見證友好共榮的台灣
外交果實

生活錄

Stories from the Field

印尼歷史上信奉印度教（佛教）
的Majapahit帝國



不可能錯過**做研究賺獎學金**的機會吧～



快來申請
第5屆國際法研究獎
即日起至**8/15** 截止！

M O F A
T A I W A N

第五屆國際法研究獎

為培養我國國際法專業人才，鼓勵優秀青年投入國際法研究，
以協助推動外交實務工作，外交部持續辦理第五屆「國際法研究獎」，
即日起開放受理，歡迎符合條件之學生踴躍提出申請案。





02



08



22



43

外交部 通訊
THE MOFA QUARTERLY02 | 中華民國 114 年
第 2 季 - 43 卷 - 第 2 期
Volume 43

新聞眼

02

林佳龍部長率領產業團訪問美國德州，落實賴清德總統
「台灣投資美國隊、美國投資台灣隊」的戰略目標

北美司美國經貿事務科專員 | 黃奕婷 / 學員 | 胡懷宇

外交情

08

外交部大廳「雙 12」國旗展示總合外交新氣象
秘書處

11

讓民眾有感的外交工作經驗 — 推動日本戶籍謄本允許記載台灣案
駐日本代表處副參事 | 傅國華

15

走入多邊現場：亞洲開發銀行借調經驗札記
歐洲司薦任科員 | 盧昭穎

全球網

22

在大洋彼端見證友好共榮的台灣外交果實
駐瓜地馬拉技術團西班牙語專長役男 | 謝志翔

26

史瓦帝尼水產養殖發展的新里程碑 — 水產養殖中心落成開幕
駐史瓦帝尼王國技術團計畫經理 | 蘇信彰

31

「魚」越國界，泳向國際：水產役男的巴拉圭新視野
駐巴拉圭技術團鴨嘴魚商業生產計畫役男 | 沈士淵

37

用味蕾認識台灣！加勒比海的台灣小旅行
駐聖克里斯多福及尼維斯技術團糖尿病衛教志工 | 陳又甄

生活錄

43

印尼歷史上信奉印度教（佛教）的 Majapahit 帝國
駐泗水辦事處處長 | 邱陳煜

49

我所知道的義式生活
駐義大利代表處黃瑞龍公使眷屬 | 潘錫鳳

活動快照

58

活動快照

林佳龍部長率領產業團訪問美國德州 落實賴清德總統「台灣投資美國隊、 美國投資台灣隊」的戰略目標

文・圖 北美司美國經貿事務科專員黃奕婷 | 學員胡懷宇

出訪契機

「人工智慧」是眾所矚目的新興科技，也是改變世界的關鍵力量，引領全球經濟與產業的未來。

外交部長林佳龍於本（2025）年 5 月 6 日至 9 日率領產、官、學、研夥伴，包含台灣區電機電子工業同業公會、AI 創新應用聯盟及中華民國國際經濟合作協會，展開為期 3 天的德州行，和當地政要、產業進行深入交流與對話，並應邀出席「台灣－德州人工智慧創新峰會」。3 天訪問不算太長，卻是實現賴清德總統「台灣投資美國隊、美國投資台灣隊」目標——建立台美經濟合作「聯合艦隊」的重要一步。

推動興建 Taiwan Tower，提供雙向投資「一站式服務」

訪美第一天，林佳龍部長拜會德州休士頓市長 John Whitmire，表達台灣政府有意與休士頓市府攜手合作，在當地推動興建「Taiwan Tower」，期盼未來可以整合公協會、育成中心、銀行與電信等資源，提供資金、人才與安全網路等全方位支持，此提議也獲得市長的正面回應。



林佳龍部長與德州休士頓市長 John Whitmire，期待未來能順利促成 Taiwan Tower 開發案。



林佳龍部長率團訪問休士頓市府

為因應 AI 科技發展，搶攻美國「非紅供應鏈」的龐大商機，許多台灣電子業者積極規劃赴德州發展。這項投資案在行政院層級歷經多次的討論，將為在德州投資的台灣企業和有意投資台灣的美國企業提供雙向的「一站式服務」，在德州之台商亦均表達支持與期盼。

「Taiwan Tower」預定地選在休士頓市中心，鄰近市政廳，不只可作為駐休士頓辦事處的新址，還有潛力吸引台企設立美國總部。部長也不忘邀請市長訪台，共同討論後續規畫，一起攜手促成這項具互利共榮潛力的開發案，並深化與休士頓市、德州及聯邦政府的多層次合作關係。





訪團參訪老布希總統圖書館暨博物館



參訪德州農工大學台美攜手培育人才

德州農工大學 (Texas A&M University, TAMU) 是美國在研發、教育與公共事務領域皆具舉足輕重地位的學術重鎮。訪美第一天，訪團特別走訪並前往校園內的老布希總統圖書館暨博物館 (George H. W. Bush Presidential Library and Museum)，也親自至其安息地致意。

德州農工大學系統在 2023 年與台灣大學學術聯盟簽署合作備忘錄，雙方將在半導體、量子科技、太空、生技農業及華語文教育等領域積極推動合作。去年，更與國立中興大學攜手籌設華語學習基地，展現對台灣語言與文化的高度重視。

當晚部長受邀與 TAMU 首席助理副總校長 David Staack 及 TAMU 布希公共事務學院 (The Bush School of Government and Public Service) 院長 John Sherman 伉儷共進晚餐。部長向 TAMU 代表們說明，科技、資金與人才是產業發展的三大支柱，而教育與人才



更是國家長遠競爭力的根基，台灣期盼與 TAMU 展開多層次的學術合作，為台美雙方培育更多優秀人才，推動高科技產業發展，同時也鼓勵更多學生進行交流與文化分享。

此外，訪團也前往休士頓自然科學博物館，參觀台灣藝術家陳智權的「永恆的花園」鈦珠寶特展。特展作品別具巧思，工藝精湛，大家都很高興見到台灣的文化軟實力在國際舞台上「閃閃發光」。另外要特別感謝休士頓在地台商不僅準備道地德州牛排，熱情歡迎訪團到來，也邀請德州州長經濟顧問 Jacey Jetton、賴賢烈先生與林部長同桌用餐，就台美經濟合作的願景交換意見。



部長出席由德州總商會和駐休士頓辦事處共同舉辦的歡迎酒會並致詞



德州總商會執行長 Glenn Hamer（左 1）熱情接待林佳龍部長以及來訪的電電公會和國經協會產業代表

德州眾議院通過友台決議深化台美產業合作

訪美第二天，訪團來到德州眾議院，部長在眾議長 Dustin Burrows 的邀請下，代表台灣接受德州眾議院通過的友台決議（全程網路公開）。這項決議支持德州政府深化與台灣的夥伴關係，鼓勵各級機構與台灣城市締結姊妹市協議，同時肯定台灣在民主與經濟發展上的成就，並認可台灣是美國在智慧機械、物聯網、生物科技、能源技術、國防、半導體及循環經濟等領域中，推動經濟合作的可信賴夥伴。

部長在主席台上代表台灣接受這份友台決議，並接受一位又一位眾議員上台致意與

祝賀，每一雙手都是對台灣真摯的情誼、對台灣國家發展的肯定，以及對民主自由價值的追求，令人感動不已。

當天晚上部長出席由德州總商會（TAB）與駐休士頓辦事處合辦的歡迎酒會，部長在致詞時強調，期待台美雙向投資持續擴大，讓雙邊經濟關係更加繁榮有韌性。德州總商會執行長 Glenn Hamer 和訪團交流十分熱絡，雙方都認同台灣與德州是彼此重要夥伴，尤其德州是美國科技與新創重鎮，所以應該多鼓勵台灣企業善用德州在科技、資金與人才方面的優勢，把握 AI 和機器人等產業機會，共同強化台美在全球科技供應鏈的地位。



在德州眾議院與州務卿 Jane Nelson（第二排左 2）、眾議長 Dustin Burrows（第二排右 4）、陳筱玲（Angie Chen Button）眾議員（第二排右 2）合影。



在德州大學奧斯汀分校與此趟的產業團代表電電公會及國經協會合影

「台灣—德州人工智慧創新峰會」促進雙向投資雙贏

訪美第三天，訪團來到由台灣電電公會、德州總商會和 Opportunity Austin 假德州州政府會議廳共同主辦的 AI 創新峰會，林部長應邀在會中發表專題演說，強調台美在高科技產業享有互補夥伴關係，感謝美方長期對台灣科技產業的信任與支持，希望未來台美能在科技、資金及人才等面向繼續攜手合作。

這場峰會邀請了聯邦資深眾議員 Pete Sessions、德州眾議員陳筱玲及多位美國企業代表；台灣則由電電公會理事長李詩欽、國經協會理事長呂桔誠率領台灣產業代表與

會。S 眾議員在致詞時亦強調民主台灣是美國在 AI 合作領域最堅實的夥伴。

這天上午訪團也與台灣企業代表參訪德州大學奧斯汀分校，在 AI 科研與人才培育模式方面獲得許多啟發。台灣與美國產官學界都認為 AI 是國家安全與經濟發展的關鍵，而台灣的機會不只在於爭取這龐大商機，更在於投資美國後可以利用在地的科技、資金與人才壯大台灣，同時融入美國的創新生態系，提升台灣的產業附加價值。

未來，台灣將提供最先進的 AI 晶片製造與伺服器組裝技術，和美方「強強聯手」，在全球 AI 競賽共創雙贏，以美國在 AI 領域的領導地位，台灣在非紅供應鏈中將繼續扮演關鍵角色。



台灣—德州人工智慧創新峰會

啟動台美聯合艦隊航向共榮新世界

來到此次德州行的尾聲，電電公會李詩欽理事長與德州總商會執行長 Glenn Hamer、Opportunity Austin 執行長 Ed Latson，在部長與聯邦眾議員 Pete Sessions 的共同見證下，簽署「德州—台灣經濟合作協議」，為深化雙向投資關係邁出重要一步！

賴清德總統曾說：「立足台灣、佈局全球、加強美國、行銷全世界」。

台灣目前是德州第六大貿易夥伴，雙邊年度貿易額突破 250 億美元。這幾天在德州的考察，讓我們看到當地擁有豐富的人才、多元的能源選項，以及賦稅相對較低的經商環境，深具投資的潛力，相信只要台美攜手合作，打造「台美聯合艦隊」，就能共創雙贏、壯大彼此。



美國在台協會（AIT）華盛頓總部執行理事藍鶯（Ingrid Larson）親赴德州陪同訪團

林部長訪問德州期間，美國在台協會（AIT）華盛頓總部執行理事藍鶯（Ingrid Larson）特別親赴德州陪同參與訪問行程，展現對台美深化交流的支持。這次訪美不只是交流，而是以具體行動展現台灣已經準備好與美國並肩共創繁榮的決心。



在部長與聯邦眾議員 Pete Sessions 的共同見證下，電電公會李詩欽理事長與德州總商會執行長 Glenn Hamer、Opportunity Austin 執行長 Ed Latson 簽署「德州—台灣經濟合作協議」。

外交部大廳「雙 12」國 國旗展示總合外交新氣象

文・圖 秘書處

為展現外交部推動多元外交及深化國際合作的決心，秘書處響應林佳龍部長提倡之「總合外交」理念，並依據部長指示於 2025 年 4 月 2 日重新佈置外交部正門一樓大廳國旗陳列展示區，除了既有的 12 面邦交國國旗外，特別增設了 12 面與我國理念相近的重要友好國家的國旗，象徵著總合外交「雙 12」（Double Twelve）精神之共同認知圖像。

此次外交部正門大廳的展示空間調整，並非單純的視覺裝飾，而是以「總合外交」策略積極實踐賴清德總統「價值外交」及「經濟日不落國」的理念，「雙 12」國家的國旗並列，彰顯我國正與世界重要國家強化區域及國際經貿與安全合作。

總合外交「雙 12」：對象及意涵

正門大廳的國旗列陣，除了我國 12 個邦交國國旗：馬紹爾群島、帛琉、吐瓦魯國、史瓦帝尼、教廷、貝里斯、瓜地馬拉、海地、巴拉圭、聖克里斯多福及尼維斯聯邦、聖露西亞及聖文森國外，更新增了包含「七大工業國」（Group of Seven, G7）、印太戰略和第一島鏈國家：美國、日本、加拿大、英國、法國、德國、義大利、韓國、菲律賓、澳大利亞、紐西蘭及印度等 12 個與我國理念相近且友好的重要夥伴國家國旗。

儘管以上新設置國旗的這些國家並非台灣正式的邦交國，但卻與我國在各項國際事務上有著密切的實質合作關係。無論是在經



外交部正門一樓大廳陳列總合外交「雙 12」國國旗，展現推動多元外交及深化國際合作的決心。

貿、科技、文化、安全、教育、醫衛、能源轉型、或台海及區域和平穩定等領域，彼此間都有廣泛且深入的交流及合作。

我國位於第一島鏈核心區域，扮演全球民主防線與半導體供應鏈中不可或缺的角色，面對來自中國的多重挑戰與壓力，台灣的回應策略不侷限於被動應對，更是主動積極與理念相近國家共同維護民主價值、創造經濟繁榮與維持區域和平。

理念的出發：傳遞外交核心價值

外交部正門一樓大廳，是部內日常迎賓與對外接待的必經場所，也經常是各媒體記者採訪、各類訪團或外賓參訪時必會停留拍照的熱門景點，更是展示外交部理念與精神的重要空間，透過這樣明確的展示陳列，我們希望具體化「價值外交」與總合外交「雙12」的政策主軸，落實「以空間說外交、以展示傳理念」，讓所有來訪者及部內同仁一眼就能感受到台灣的地緣戰略新視角。

從既有的12面邦交國國旗到「總合外交」雙12，共24面友邦暨友好國家價值同盟國旗並列形成的新戰略圖像，象徵著台灣在外交策略上所展現的韌性、自信與彈性，精確地體現鞏固傳統邦交與拓展夥伴關係——雙軌並進的「總合外交」新思維的實踐。

總合外交，開創新局

長久以來，我國面臨來自國際多變的戰略局勢，以及中國透過外交、軍事、經濟

及認知作戰等複合手段，不間斷地恫嚇與脅迫。儘管如此，外交部仍持續在國際現實與國內期待之間努力尋求平衡與創締成果。我們積極深化與邦交國合作，於高層互訪、援助合作、國際場域執言、經貿合作等領域均有實質進展；與理念相近國家的連結則更加緊密，近年來民主同盟國家先後公開發聲，甚至以自由航行等具體行動，強調台海及區域和平穩定的重要性，這些都實際開拓了台灣與全球連結的新局。

從半導體供應鏈的戰略合作，到後疫情時期全球復甦，台灣在全球的醫衛協力；從文化交流及青年大使互訪，再前進到2024年的巴黎文化奧運；這些多元場域的外交成果，不僅奠基於外交政策的推進，更反映出台灣在區域安全與全球事務中愈加重要的地位，正如同部長所說：「面對挑釁，我們堅定信念、深化連結，與全球民主夥伴攜手守護和平、穩定與繁榮。」台灣與理念相近友好國家的互動，已然成為我國對外關係的核心支柱之一。



本次新設由美國、日本、加拿大、英國、法國、德國、義大利、韓國、菲律賓、澳大利亞、紐西蘭及印度等12個與我國理念相近且重要友好國家所組成的國旗列陣。

24 國的國旗併列展示於外交部大廳，正是向這些長期支持台灣、與我國站在同一陣線上的夥伴國家表達敬意與感謝，每一面旗幟所代表的不只是個別國家，更是理念的凝聚與價值的實踐。此外，也藉此向國人傳達外交部積極拓展台灣國際空間的使命，讓社會大眾更具體地理解我國外交工作的多樣、包容與務實，希望人人都是外交官，共同為台灣外交貢獻心力。

外交陣線上的幕後實踐者

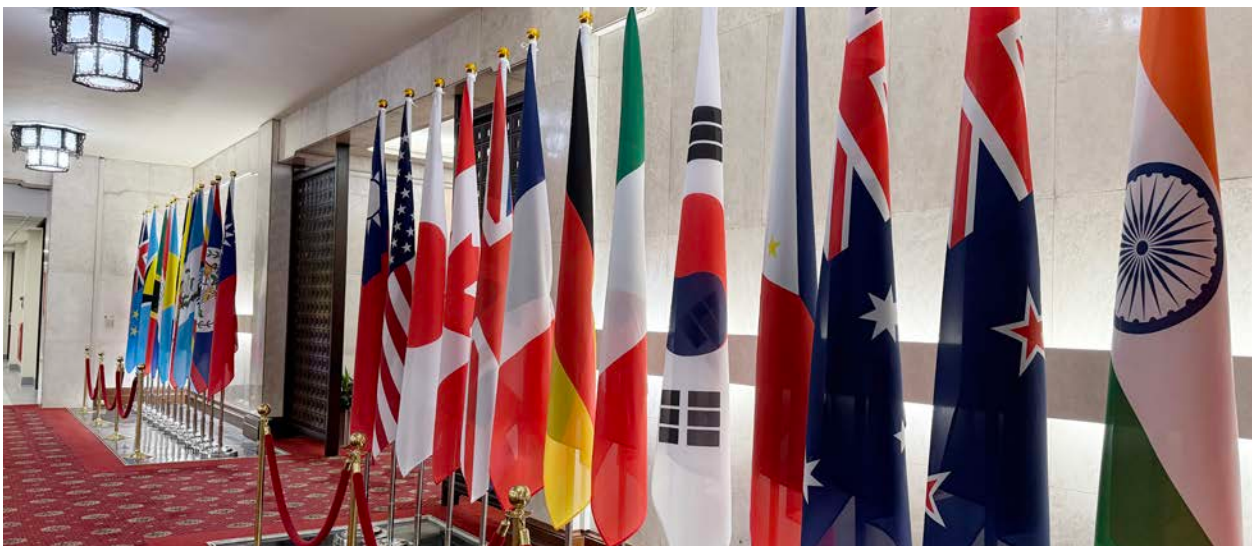
外交工作需要穩定的後勤支援與空間動能，秘書處是負責部內空間設施及多項跨單位事務協調的功能性單位，配合許多外交政策業務的推進，扮演溝通橋樑的角色，提供國內外外交人員與單位穩定的支援與助力。

回顧疫情期間，秘書處積極配合政務單位統籌援外口罩、口罩機與快篩試劑等防疫物資之倉儲、盤點並協助運輸安排，使捐贈作業得以順利執行，具體展現「Taiwan Can Help」政策主軸的精神；烏俄戰爭爆發後，

秘書處也在第一時間支援政務單位，配合統整各界自發捐贈的防寒衣物、醫療物資與救援用品，並協助寄運至駐外館處運用，圓滿達成國人對烏克蘭民眾的人道援助使命。

這些任務雖多屬幕後工作，卻是讓外交行動得以具體實踐的重要一環。外交工作不是單一事件，而是一系列持續不斷、與時俱進的行動與努力。秘書處以穩定、有序且高效的方式支援各項外交專案的籌劃與執行，助我外交業務順利推展，是外交工作每一次成功出擊與達標過程中，最堅實的支援者與實踐者。

此次在外交部一樓大廳陳列總合外交「雙 12」國旗，正是眾多外交策略推進中的一環。未來，秘書處將持續依據我外交政策方向，並與國際發展同步，積極配合站在外交最前線的業務單位與駐外館處，將我們的多元民主價值理念落實在各個細節中，讓世界知道台灣存在的重要性。正如賴總統對外交工作的期許，要讓台灣走進世界，也歡迎世界走進台灣。



將「價值外交」與總合外交「雙 12」政策主軸具體化，落實「以空間說外交、以展示傳理念」，讓大家一眼就能感受到臺灣的地緣戰略新視角。

讓民眾有感的外交工作經驗 推動日本戶籍謄本允許記載台灣案

文・圖 駐日本代表處副參事 | 傅國華



每天前來本處歡喜辦理結婚的旅日國人多次反映對於日本戶籍謄本記載問題的無奈

日本政府修正後的『戶籍法施行細則』甫於5月26日正式實施，戶籍謄本的國籍欄標示從「國籍」修改為「國籍・地域」，旅日鄉親今後可在戶籍謄本內登記「台灣」，而非「中國」。消息一出，令人雀躍。本案推動過程中，筆者有幸參與略盡微薄之力，並見證這個得來不易的成果。開心興奮之餘，在此分享點滴以為紀錄，野人獻曝。

楔子——位準新嫁娘父親的苦楚

在社群媒體發達的時代，旅外僑民與駐外館處間的溝通管道增加不少，方便許多。2022年2月一位旅日僑民吳爸爸投書本處臉書（facebook），留言中提到「女兒即將出嫁日本，礙於日本戶籍謄本的國籍欄上記載中國，擔心女兒被誤認為中國人，盼代表處向日本政府反映一下」。

字裡行間充滿著苦惱與無奈，真實反映我旅日僑民無論在情感上、或是實際生活上，都必須背負著被視為是中國人的許多不變與困擾。

獲知這位準新嫁娘父親的心聲後，筆者開始遍尋舊檔及相關資料，發現問題癥結可回溯至 1964 年法務省民事局長核發的一紙「通達」（相當我國行政命令），當時就規定台灣出生者在日本戶籍之國籍標示為「中國」。對此，駐處迄今屢次洽詢日本外交窗口，無奈總難以獲得滿意的答覆。最後只好不得已回覆吳爸爸，今後仍將持續籲請敦促日方儘速改善。

撒網布建，登門取經

— 2 位友台歐吉桑的情義相挺

目前合法居留日本的台灣人，無論是「在留卡」（類似我國居留證）或是「住民票」等日本公文書，早自 2012 年開始即可記載「台灣」。據悉這項變革的幕後推手之一，是日本民間的友台團體「李登輝之友會」。

該會事務局柚原正敬局長回顧當年成功推動「在留卡」正名往事時曾經說道，當時能夠成功記載為台灣，確實是拜 2009 年『入出國管理及難民法』修法所賜，方得以克竟其功。因此，戶籍謄本案的解決之道似乎再指向修法，也就是必須修改日本『戶籍法』。本處發現「在留卡」與戶籍謄本同屬法務省所轄業務（前者為出入國在留管理廳負責，後者為民事局負責），「在留卡」可



參議員瀧波宏文與夫人瀧波史織（原名為許中儀）於 6 月 2 日前往戶政事務所申請將戶籍謄本改註記為「台灣」，事後受訪時吐露心聲「一償宿願，真是高興」。（照片為瀧波議員辦公室提供）

記載台灣，戶籍謄本卻不可，這顯然是法務省內的公文書登載不一致問題。我方以此為重要論據，開始規劃一連串說服法務省的行動。

由於修法阡陌縱橫、茲事體大，為尋求其它可能的解決途徑，筆者在國會友人引薦下，有幸結識長年從事國會立法事務的法制局長。雙方經過幾次腦力激盪後，發現除了修法之外，由現任法務省民事局長核發新的「通達」更新（推翻）1964 年法務省民事局長「通達」，似乎也是一個可行的方案。

不過，真是始料未及，與日方幾經折衝商議後，法務省最後另闢蹊徑，採取公布「省令」（位階高於「通達」的行政命令，屬於法務大臣權限）方式承認日本戶籍謄本記載「台灣」。讓人再次體會到「球是圓的」，最後關頭什麼事都有可能。

話說回來，前面 2 位友台歐吉桑可說是促成本案的貴人。當初若沒有他們熱心提出具體建言，協助彙蒐旅日僑胞陳情連署書及相關法條案例，共同建構推案利我之立論基礎，相信是很難贏得日本政府主政機關共鳴，正視我方訴求。



日華議員懇談會會長古屋圭司於 2022 年 10 月 19 日在日華懇總會上呼籲跨黨派友台國會議員支持

我泥中有你，你泥中有我

—專業的問題還是交給專業的人

日本國會分為參議院及眾議院，當時參、眾兩院各有一位議員是台灣女婿。筆者直覺地判斷，他們也是當事人，相信他們應該能夠理解吳爸爸的感受。既然如此，若能爭取台灣女婿議員的支持並獲友台議員的加持，或許在推動上就能更加如虎添翼。尤其當時正巧碰上日本法務省有意推動「戶籍法姓名讀音修正案」，想當然爾，除了台灣女婿議員的情義相挺外，更是需要有國會議員的火力奧援。因此，日本國會內跨黨派友台議員聯盟「日華議員懇談會」成為推案主體的不二選擇。

「日華議員懇談會」會長古屋圭司會長個人即曾在公開場合，多次表示支持日本戶籍應該記載台灣，認為此項議題攸關人權與尊嚴問題，必須妥處。於是在古屋會長號召及數位友台議員的響應下，「日華議員懇談會」於 2022 年 11 月正式成立「戶籍謄本載記國名問題工作小組」並召開首次會議，同

時央請瀧波宏文參議員擔任座長，負責主導推動。

該工作小組隨即於同月召開聽證會，當天邀集 10 餘位民間當事人列席參加。當事人在場親向議員陳情，娓娓道出個人因記載「中國」進而衍生權益受損的諸多困擾。其中令人印象深刻的案例，簡要彙整分享如下。

① 赴日處理意外身故，因戶籍標示問題折返台日不近情理：案情是旅日台灣人在

日本不幸身亡，家屬專程從台灣飛至日本事故現場認屍及申請死亡證書等，卻常發生日本區公所開立載有死亡事項之戶籍謄本標示為中國或中華人民共和國，致使家屬返台後無法順利辦理死亡登記，亦無法如願安置骨灰。

② 因戶籍標記問題，竟無法向公司申領補助：案情是一位在日本工作的台灣人，

曾向日本公司提出申請結婚祝賀金時，由於結婚後的戶籍謄本記載的國籍（中國）和在留卡所記載（台灣）有所出入，致使公司人事科及承辦人員要求當事人向區公所重新申請記載內容一致的公文書。無奈經洽區公所僅回應依規定無法更正，礙難配合，導致申請人一度必須放棄本該享有的公司福利。



日華議員懇談會會長古屋圭司、事務局長木原稔及駐日本代表處蔡明耀副代表於今年 2 月 26 日記者會前與本案當事人合影。

③ 當事人結婚因日本戶籍標記，無端遭受

調查：案情是台灣人與駐日美軍結婚，在日本區公所辦理結婚登記時遭記載為「中華人民共和國」，致使美籍配偶在美國辦理結婚手續時，竟需面臨額外的調查程序。

公聽會的召開將我方訴求紮實地傳達予日本政府，此一作法與過往僅仰賴民間團體陳情的效果大有不同，成功促請日本主政的官員們開始研議解決方案。其後，真可說是幸運之神降臨，日本石破茂政府於去年 11 月拔擢友台議員鈴木馨祐擔任法務大臣，再為本案注入一劑強心針。新任駐日代表李逸洋大使履新後，高度重視本案，偕陳盈如組長先後拜會鈴木大臣，並多次拜託瀧波議員幫忙，幾度走訪奔波後，本案終見曙光。

今年 2 月 17 日『日本經濟新聞』掌握獨家消息，提前刊載法務省的修法內容，並直指日本政府此次修法是顧及台灣人的認同（identity）。報導披露後，旅日台僑社群媒體間即炸鍋熱議，褒貶互見。所幸，「日華議員懇談會」隨即於 2 月 26 日召開記者會，

主動說明修法原委與經過，以免日媒後續報導內容失焦，甚或引導輿論使風向變調。事後諸葛而言，不得不佩服友台議員們的政治決斷力。

推動過程起伏曲折

一想都是問題，做才是答案

今年 2 月，筆者陪同僑委會徐佳青委員長訪視東北六縣及群馬縣等僑區，僑胞們聞及法務省 5 月份的改正戶籍謄本記載新措施時，許多台籍配偶紛紛興奮表示，真想立即衝去申請改為「台灣」，她們真情流露的反應令人動容難忘。其後「日本中華聯合總會」於 3 月 10 日舉辦成立 80 週年紀念活動，賴清德總統錄製影片祝賀特別提及「旅居日本的台灣人可以在日本戶籍謄本登記台灣，象徵台日友好」。記得賴總統話音一落，現場僑領立即鼓掌呼應。筆者有幸親睹，不自覺心中浮起一絲喜悅與暖意。

回首與駐處同仁一同推案迄今，過程碰撞不休，碰壁即轉彎，改弦更張已為常態。報部電報多到宛如章回小說般，連日本法務大臣都更換 6 任，卻遲遲無法迎來最終結局，其中尤以被告知須保持低調（Low-Key）的耳提面命最是令人難受心急。

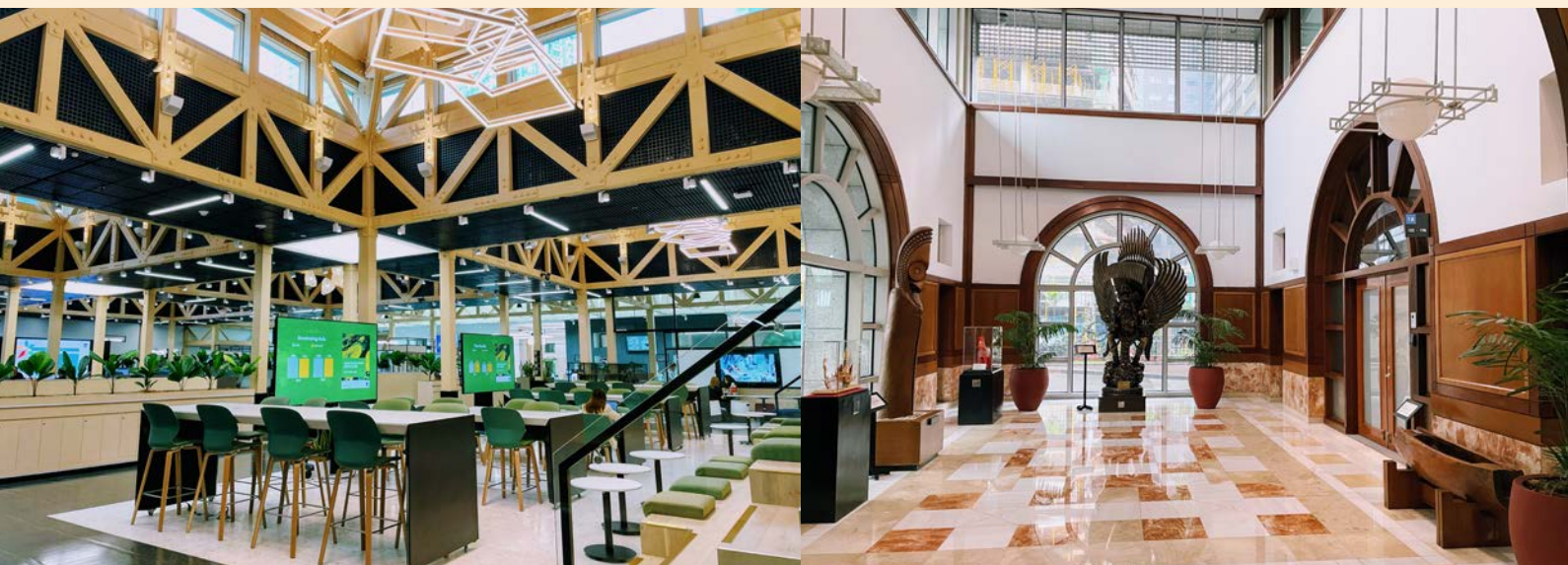
外交工作常被喻為鴨子滑水，表面故作鎮靜，水面下卻需運籌帷幄動作頻頻。或許誠如謝前大使於 2 月 17 日在臉書所述，「本案複雜難度高，但應努力完成」。如果有人問，辦完這個案子的感想為何？說實話，筆者真心認為「想都是問題，做才是答案！」。



賴總統於今年 3 月 10 日祝賀日本中華聯合總會成立 80 週年紀念，錄製影片祝賀特別提及本案成果。

走入多邊現場— 亞洲開發銀行借調經驗札記

文・圖 歐洲司薦任科員 | 盧昭穎



亞洲開發銀行一隅

前言

外交部自 2021 年起派遣新進同仁至亞洲開發銀行（Asian Development Bank，ADB）進行為期 1 年的國際組織實習計畫。由於亞銀內部未設立長期實習計畫，實習人員的身分在該行被視為政府借調人員。筆者於 2023 年 9 月至 2024 年 10 月期間奉派至亞銀並參與「氣候變遷與永續發展局」（Department of Climate Change and Sustainable Development，CCSD）所屬「脆弱及合作組」（Fragility and Engagement Division，CCFE）的各項計畫，整體累積的專業經驗相當精實與豐富。

亞洲開發銀行成立於 1966 年，總部設於菲律賓馬尼拉，會員從最初 31 國擴展至今日的 69 國。值得注意的是，亞銀會員國除了來自亞洲地區，也包含許多亞洲以外地區的國家，如美、英、德等國。截至 2024 年，共有超過 3,500 名員工，職員組成多元豐富。除總部外，並在亞洲和太平洋地區設有 42 個辦事處，以及在美國華府、德國法蘭克福、日本東京和澳洲雪梨設有代表處。亞銀致力於實現繁榮、包容、韌性及永續之亞太地區，持續努力消除極端貧困，主要透過貸款、援贈、保證及技術援助等項目，促進區域經濟與社會發展。

筆者有幸在亞銀擔任借調人員，期間認識來自多國的優秀同事，包含該行正式職員，他們多擁有聯合國、世界銀行、經濟合作暨發展組織（OECD）等國際組織任職經驗，以及理念相近國家的借調官員。這些同事提供筆者豐富見解與建議，為借調工作帶來莫大助益。

筆者所在的小組主責脆弱及衝突情事（Fragile and Conflict-Affected Situations，FCAS）、小島開發中國家（Small Island and Developing States，SIDS）及非政府組織等業務，屬於主題性部門，輔助業務部門的工作。其中，筆者主要參與的 FCAS & SIDS 業務旨在協助最脆弱的會員國，如遭受戰亂或氣候變遷立即威脅的國家，援助方式以技術協助為主。

從主權到市場：FCAS 合作的新動能與挑戰

亞銀傳統運作著重主權業務（sovereign operations，意即主要借貸對象為國家），非主權業務（non-sovereign operations，主要借貸對象為銀行、企業等私部門客戶）佔比較小。私部門業務屬於非主權業務，與主權業務最大的不同在於其對象為私人部門客戶，而非政府機構，因此不需經過政府採購程序，流程更為簡化。亞銀的角色主要是審核企業提出的融資或投資計畫，並監督其執行成效，而不如主權業務中主導整體計畫設計與執行。因此，非主權放貸流程相對更具效率，能靈活因應市場需求並促進私部門參與發展，加速落實聯合國永續發展目標（SDGs）。



筆者與台灣同事合影

亞銀發布的《2030 策略》中指出，將積極提升私部門參與，尤其加強在 FCAS & SIDS 國家所執行的私部門計畫。計劃在 2030 年前將私部門業務的融資總額提高至 130 億美元，這個數字是目前總額的三倍以上。

筆者在代表 FCAS 團隊與私營部門營運局（Private Sector Operations Department，PSOD）同事交涉的過程中體悟到，在多邊開發銀行的運作中，「錢」往往是合作與否的前提，「多少」以及「何時能提供」則是緊接著需要處理的議題，「如何運用這筆錢、誰有主導權」則是最後討論的重點，往往也是合作談不攏、破局的原因。作為非業務部門，FCAS 團隊在資金與人力資源上相對有限，當時僅能提供諮詢層級的支援，也因此在此洽談合作過程中面臨諸多挑戰與限制。

走進馬爾地夫：脆弱性評估與多邊合作的現場紀實

2024 年 5 月，筆者與團隊前往馬爾地夫展開近兩週的出差任務，與當地政府及國際組織代表進行多場訪談與會議。我們拜會了馬國財政部、旅遊部、氣候變遷與環境能源部、住房與土地及城市發展部，以及漁業與海洋資源部等機關。同時，也與多家在地非政府組織（NGOs）和非營利機構（NPOs）代表會談，深入瞭解他們對當地經濟與公民社會發展的觀察與建議。

此行目的在於為馬國撰寫「脆弱性與風險評估」（Fragility and Resilience Assessment, FRA）報告。FRA 為一診斷工具，旨在辨識並深入探討開發中國家脆弱性的根本原因。該工具採用風險分析方法，評估政



團隊凝聚活動（Team Building）合影

治、治理與經濟等層面的潛在風險，分析範圍涵蓋低度開發、貧困區域和潛在衝突地區（包括跨境爭端）。FRA 分析須特別考量各開發中成員國的歷史背景與發展脈絡。為確保分析結果能全面反映在地需求與實況，亞銀也與公民社會組織、婦女團體、殘障者、移民與原住民族等弱勢群體密切協商，以審慎編撰評估報告。

根據《亞洲開發基金第 13 期》規定，亞銀預定在 2024 年底前完成至少 60% 屬於 FCAS 類別成員的分析，並將其作為制定「國家夥伴策略」的關鍵參考依據。

此行重點在於加強與馬爾地夫政府及國際發展援助利害關係人（stakeholders）

的連結，攜手推動永續發展策略。除了會晤政府官員、NGO，筆者與團隊也拜會各大國際組織辦公室，包括與聯合國開發計劃署（UNDP）、世界銀行（World Bank）、世界衛生組織（WHO）等代表交流，說明此 ze 工作的目的與重要性，並探討未來的合作可能。我們也出席世界銀行的《馬爾地夫發展更新：縮減與重建緩衝區》報告發表會，與來自澳洲、英國的外交人員交流。

FRA 計畫執行時間長達半年以上，為 FCAS 團隊的核心業務之一，筆者能參與其中，深感榮幸。在赴馬爾地夫出差期間，筆者拜會多個國際組織，並於當地建立人脈網及蒐集情資等有用資源，打造雙贏的合作。



筆者與亞銀時任秘書長 Woochong Um 合影



駐菲律賓代表周民淦大使拜會亞銀「脆弱及合作組」



亞銀「脆弱及合作組」合影



前聯合國秘書長潘基文於亞銀演講

DevAsia 的馬爾地夫故事：在地連結與全球視野的交會點

筆者於借調任期進入尾聲之際，撰文分享馬爾地夫實地考察經驗，並獲刊登於亞銀知識平台 DevAsia。該平台專門介紹亞太地區的發展實例，並聚焦聯合國永續發展目標相關議題，推廣來自各界的專業洞見。

該篇文章探討馬爾地夫當地的草根組織「Villijoali」幫助移工和弱勢青年等邊緣群體

融入社區，促進社區參與並提升包容性及韌性。該組織強調透過開放對話與社會整合，藉以增進社區應對挑戰的能力，惟受限於資金規模，其運作仰賴在地努力。文中建議發展夥伴透過技術援助與導入國際最佳實踐，以強化對該類組織的支持。

FRA 即為實務上與草根組織合作的機制之一，透過社區參與和邊緣群體賦權，進而提升開發中國家的整體韌性。此外，在人道援助、發展與和平整合框架下，Villijoali 的

筆者出席世界銀行於馬爾地夫辦理的研討會





亞銀舉辦人工智慧研討會，左一講者為國家實驗研究院國網中心蕭志梹副主任。

行動不僅提供即時支援，也有助於社區長期融合與永續發展。

本次成果獲得主管的肯定，筆者亦以參與 FCAS 團隊核心業務為榮，視之為此次借調任期中的重要里程碑。

ADB Fun Facts

介紹了這麼多工作內容，最後，我們來點輕鬆的趣聞吧！

伊朗原本想當 ADB 總部國家：

亞銀創立初期，伊朗曾表達欲爭取成為總部所在國，但最終由菲律賓脫穎而出。伊朗其後選擇放棄加入，至今仍非成員。

總部園區內有免稅商店和加油站：

馬尼拉總部內設有員工專用的便利商店，販售免稅商品，包括化妝品、生活用品與酒精飲品，甚至連 Starbucks 咖啡也進駐，販售飲品亦為免稅價格。另外，園區內設有一座自營加油站，供員工車輛使用，是多邊開發組織中相當少見的設施。

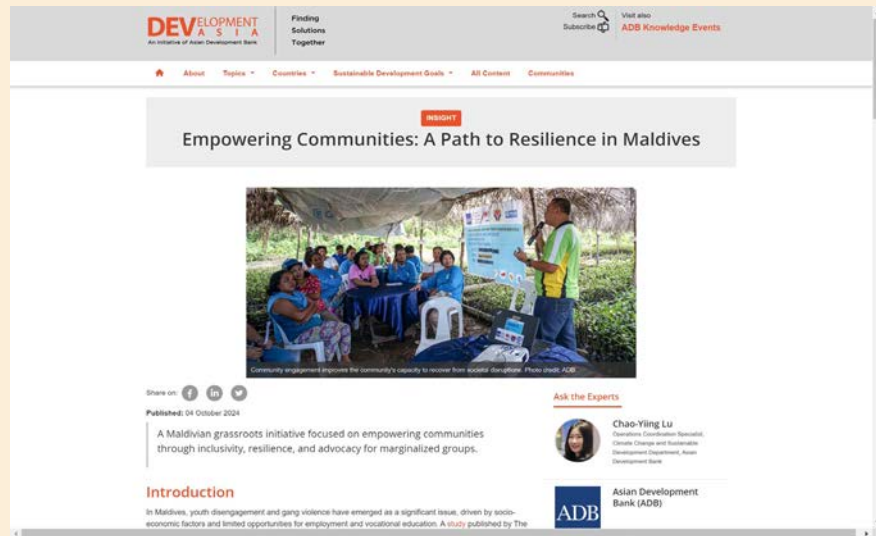
員工放假依 ADB 自訂假期，不跟菲律賓國定假日：

雖位於馬尼拉，員工皆依照 ADB 自訂假表放假，而不跟隨菲律賓國定假日。ADB 每年通常約有 10 個官方假日，另設若干浮動假期，供員工彈性安排休假。



筆者於歡送會與董事會成員合影

亞銀「氣候變遷與永續發展局」員工浮潛之旅合影



筆者投稿於 DevAsia 平台

結語

FCAS & SIDS 團隊於去年 9 月為筆者舉辦歡送會，氣氛溫馨熱絡，令人難忘。回顧這段借調期間，最大的收穫莫過於建立豐富的人脈網絡，包括我國、美國、日本董事會代表，以及各國職員及理念相近國的借調官員，這些關係不僅有助於掌握第一手訊息，也能在必要時獲得適當支援。

此外，身處多邊開發組織，與筆者過往在外交部處理雙邊關係的經驗大不相同。如何運籌帷幄，平衡多方利益，在政治、經濟多方考量下尋求最大的公約數——“Hit that sweet spot”——皆是筆者借調期間學到的寶貴課題。

筆者誠摯感謝外交部給予本次借調機會，相信這一年蓄積的養分不會消失，更將延續並轉化為未來外交工作的能量，成為職涯中深具意義的歷程。



筆者歡送會合影

在大洋彼端見證友好共榮的 台灣外交果實

文・圖 駐瓜地馬拉技術團西班牙語專長役男 | 謝志翔

前言：

「台灣幫助我們瓜地馬拉很多啊，祝你們接下來一切順利。」

這是在飛往瓜地馬拉赴任的班機上，一旁的瓜國老先生聽聞我們來自台灣時給予的祝福。

自從我 2022 年環遊中美洲時短暫駐足瓜地馬拉後，這次不再是遊客，而是以公務身分再次來到這片土地，並且一待就是八個月。雖然從未完全確定要回來中美洲，但也是在生命兜兜轉轉後回到了曾經的人生場景中。班機午夜時分從洛杉磯起飛，於黎明時分著陸滑行，遠方背光面的山巒依舊漆黑，而山谷裡的城市卻已熙來攘往，為我們接下來的服役生涯揭開序幕。當時是十一月底到任不久，就迎來台瓜兩國建交九十週年，也在接下來的時光中，親眼見證了台灣外交與技術團隊在這方遙遠國度數十載努力耕耘的豐碩果實。

基礎建設計畫：打通發展脈絡，提升民生福祉

瓜地馬拉長期以來與我國有許多方面的國際合作，其中更包括經濟發展不可或缺的基礎建設。這些建設援助小至瓜國外交部內的圖書館建置，大至橫跨瓜國太平洋與大西洋岸的 CA-9 公路拓寬計畫，連結了瓜國的政經中心與重點港口，除了打通物流與產業發展的任督二脈外，更走入市井小民的日常當中，開創出一條康莊大道。



台、瓜兩國建交九十週年典禮工作照

儘管我因勤務在身而無法親身見證所有計畫，但在與當地民眾的交流當中，時常能深刻感受到台灣對駐地的影響，親耳聽見他們說出來自我國的援助如何改善生活。二月初從阿蒂特蘭湖（Lago Atitlán）返回首都的途中，交通車司機得知我們來自台灣，便分享他曾擔任駐館援建的 Chimaltenango 市國立醫院救護車駕駛，在他每日的工作當中見證著台灣的援助與設備如何增進當地醫療，也在他心中留下良好的印象。雖說瓜國將近一千八百萬的人口中，能直接從計畫中獲益的人終究有限，但如此突如其來的際遇不禁讓我感嘆緣分的巧合，更意識到台灣的幫助如何深植當地民眾心中，並在無形中打造了台灣這個遙遠國度的形象。

援外計畫：軟實力深化台瓜關係

除了硬體建設外，各項已結束或是進行中的援外計畫，也都在軟性層面上厚植友邦的能力，強化瓜地馬拉的發展韌性，同時深化雙邊關係基礎。由於語言專長應用廣泛的關係，我的工作範疇除了本身負責的中美洲區域香蕉黃葉病防治計畫外，也支援了駐團的其他計畫，總計涵蓋農業、醫療、教育等



台灣援建瓜國外交部圖書館

不同領域，因此更能深刻見證各計畫是如何在不同產業與層面上發揮正面影響力。

去年底，我有幸協助現已正式結案的強化玉米生產韌性計畫，在計畫地 Baja Verapaz 省 San Jerónimo 鎮訪問輔導戶 Benito Morales 先生。採訪過程中我們跟隨他在遠方山峰下的田野穿梭，其間高聳的玉米花穗在陽光下隨風搖曳，這些都是由台灣提供的營養強化玉米種子所栽種。聽著他從加入計畫的緣由開始，一字一句說著當初如何在經理及技師輔導下，透過這些營養強化種子改善他的產量、收入，以及最重要的營



玉米計畫輔導戶採訪照



寶島蕉農牧部品評會

養含量。即使計畫即將告終，他還預計邀請該區域的農民參觀農作，持續在當地推廣台灣的種子。

回歸自己主要負責的香蕉黃葉病防治計畫，在實驗田台灣研發的抗病品種——寶島蕉日前收成，並於瓜國農牧部舉辦風味品評會，獲得參與者一致的高度評價。在今年八月底計畫結束前，預計正式完成實驗與訓練，提供未來抗病品種推廣。這些抗病品種預計可以有效協助瓜國對抗災難性的第四型香蕉黃葉病，守護其作為全球第三大香蕉出口國的產業命脈，並保全數十萬人的生計。以上種種都只是各計畫影響力的一小部分，但從當地夥伴獲得的回饋不僅振奮人心，也由下而上為台灣在中美洲建立起正面援助的國家形象。



寶島蕉實驗田採收

建立長久夥伴關係：產官學合作的永續影響

然而每個計畫來來去去，終有結案的時刻，要如何在既成基礎上讓正面的影響持續發酵，進而建立持久而穩固的關係，便是援外工作的核心議題。玉米計畫在去年末結案前舉辦了最後一場的無人機訓練班，引入台灣無人機廠商的設備，協助當地農民學習操作農用無人機噴灑藥劑與施肥，也引起特定學員好奇未來要如何購買及使用，為未來台灣廠商在瓜國市場牽起了一線機緣。

同樣地，駐瓜技術團的防災預警系統計畫，不僅和臺大土木團隊合作，更在駐地 Cahabón 河流域的 Cobán 及 San Pedro Carchá 兩市引進台灣企業的水情監測站與監測平台，促成台灣廠商來到瓜國設置系統與設備，搭建起民間的合作關係。此舉為的就是即使雙方政府間的計畫結束，民間的商業交流依舊能夠在此長久發展，甚至可以跳脫最初的計畫框架進一步擴大合作規模。

最後則是回到香蕉黃葉病計畫的工作項目中，經理及技師在當地的合作夥伴們與臺灣大學、屏東科技大學及我國國家太空中心

三個機構間搭建起了橋梁；由前兩者分別負責協助研發黃葉病快篩技術與訓練黃葉病偵測工作犬，後者在蕉園監測上建立衛星監測平台遙測蕉園狀況防治病情。技術團在上述的媒合過程中克服了語言與文化差異，藉由數次的訪問與訓練班，讓這些技術能成功移轉給合作機構。而這樣的產官學合作模式，同樣確保了技術在計畫結束後仍能透過瓜國當地機構持續推廣，並建立穩固的交流管道，為兩國帶來長遠的合作契機。

國際援助與外交：拓展台灣的全球影響力

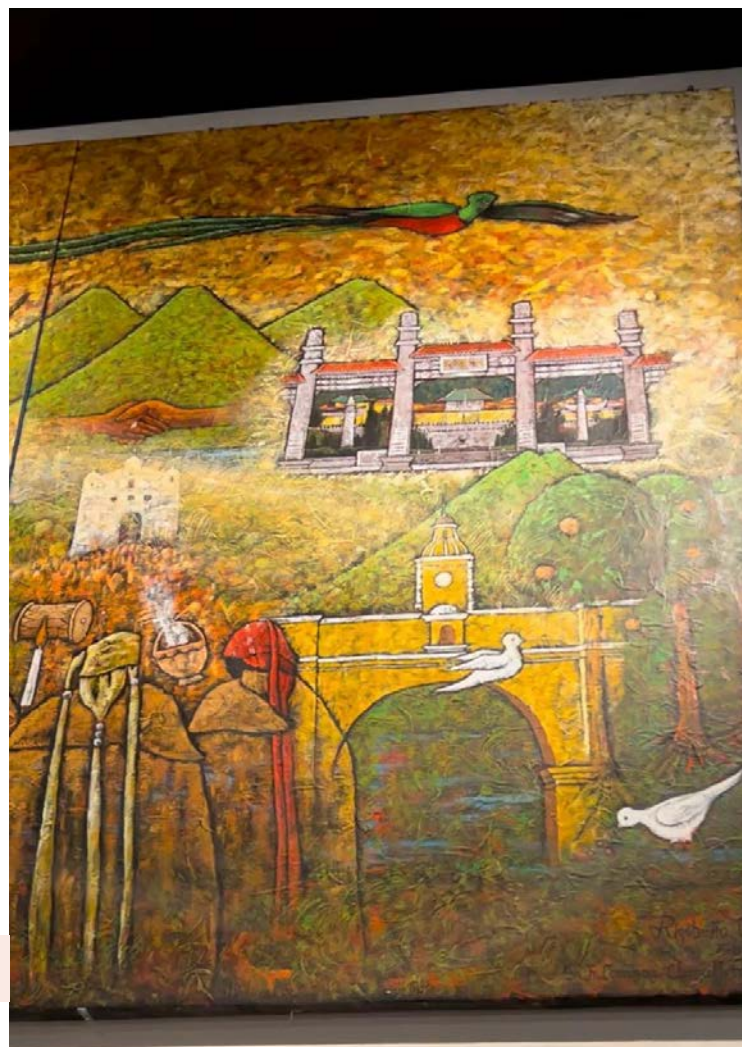
走過拉丁美洲大大小小 15 國，不難發現中美外交角力近年在此區域愈加白熱化，受到過去內戰或政變影響甚鉅的中美洲各國更是無法置身事外。國際合作與援助作為國際政治上發揮影響力的重要工具之一，對於面對艱困國際情勢的台灣而言，更是擴展影響力與鞏固邦交關係不可或缺的關鍵策略。本年二月初新任美國國務卿魯比歐（Marco Rubio）出訪瓜國時拜訪了總統及各部會首長，承諾美國將持續援助瓜地馬拉關鍵基礎建設，而其對外政策在瓜地馬拉的四大主軸之一，即為增加台灣對瓜地馬拉的投資，透過經貿全面深化台瓜兩國的政經關係。

台灣除獲美國支持維持邦交關係外，也在既有的良好基礎上，進一步透過雙邊及多邊計畫，促進經貿交流加深加廣兩國關係。若瓜國能夠在許多合作計畫下受益，並且加速其發展進程改善人民福祉，對於兩國而言都意義重大，甚至有望在區域政治發揮正面

的外溢效應，將台灣打造成發展路上共榮共好的最佳夥伴。

今年初在瓜國首都的考古與民族學博物館內參訪時，展廳的角落掛著一幅要從樓梯上才能一覽全貌的壁畫。畫中有著瓜地馬拉傳統的馬雅文化、習俗與遺跡，然而定睛一看，在右上角的國鳥 Quetzal 下發現台灣的國立故宮博物院以及象徵合作的雙手，而此幅畫作名為「瓜地馬拉與台灣的友誼（Guatemala Amistad con Taiwán）」¹。在國際情勢愈加複雜的中美洲，台灣的援助提升了國際形象以及在區域的影響力，但也必須在每個當下持續深根茁壯，才能穩步走向百年，開展下一個台瓜友好的世紀。

瓜國首都考古與民族學博物館畫作「瓜地馬拉與台灣的友誼」一角



史瓦帝尼水產養殖發展的新里程碑 水產養殖中心落成開幕

文・圖 駐史瓦帝尼王國技術團計畫經理 | 蘇信彰

值得慶賀歡喜的日子

2025 年 2 月 28 日是台灣技術團水產養殖計畫籌建史瓦帝尼王國水產養殖中心完工落成開幕的黃道吉日。當日由中華民國（台灣）駐史瓦帝尼王國梁洪昇大使及史國農業部長 Mandla Chauke 共同為水產養殖中心揭牌啟用。出席貴賓尚有史瓦帝尼王國農業部次長 Sydney Simelane 率相關部門首長、水產養殖計畫主要輔導養殖受益戶共同前來慶賀。

計畫緣起 – 從無到有的水產養殖中心

史瓦帝尼水產養殖計畫為台、史兩國農漁水產重點合作計畫項目。史瓦帝尼位於非洲南部內陸，河川資源雖尚稱豐富，但當地

水產相關產業資源缺乏，食用水產品近 90% 倚靠鄰國進口，且公私部門均缺乏養殖技術人才及實務經驗。史瓦帝尼農業部與水產養殖計畫透過雙邊技術合作發展，期盼能以建立魚苗繁殖技術，穩定市場魚苗需求量，輔導養殖戶改善技術，以提高農民收益並穩定國內的消費價格，進而協助奠定史國水產養殖的產業基礎。水產養殖計畫主要目標為導入吳郭魚苗的繁養殖技術與推廣體系，計畫主要執行項目如下：

1. 建置水產繁養殖中心 1 座，並建立吳郭魚苗繁養殖體系及操作流程，以改善魚苗品質及提升魚苗量產；
2. 水產養殖技術及知識的能力建構，培訓史國水產養殖技術推廣人員；
3. 養殖戶技術訓練與組織輔導。



水產中心完工過程



水產中心正面

酸甜苦辣的回顧 – 水產養殖中心籌建歷程

身為第一屆外交替代役男並曾在宏都拉斯服役的我，自 2005 年 5 月帶著滿腔熱血投入國合會從事國際合作發展領域，期間派駐薩爾瓦多、厄瓜多、瓜地馬拉等中南美洲友邦，自 2021 年 12 月因水產養殖計畫，來到史瓦帝尼這個完全不像想像中的非洲國家。

外派人員的轉調派，對已有家室的同仁來說，應該都是很大的挑戰，特別是針對尚有學齡兒童的我。太太要配合家中細軟的打包、運送，孩子轉學文件的取得及認證，更重要的是到達一個新的環境，一切都必需重新適應。這一切都需要有很大的勇氣、毅力



筆者向梁大使與史國農業部長解說替代性飼料的試驗結果



梁大使與史國農業部長現場投餵魚苗飼料



水產養殖中心開幕典禮上梁大使與史國農業部長共同揭牌開幕

和夫妻間的彼此諒解及溝通才能夠順利在新環境中快速地投入工作。在此，我真心要感謝太太的體諒及配合，若能夠在計畫執行上小有成果，最大的幕後功臣絕對是在背後默默支持我的太太。

史國水產養殖計畫非常重要且關鍵的工作項目之一為水產養殖中心的籌建，對初來乍到史國的我而言，看著眼前的空地，腦袋瓜也忽然一片空白，天呀！在東西南北還搞不清楚、資源在哪也還茫茫如大海的情況下，還真不知如何踏出籌建的第一步，還好駐團在當地已深耕 50 餘年，透過團部各計畫同仁的協助及駐館同仁的許多寶貴意見，總算能夠在抵任半年後 2022 年 7 月順利完



筆者向梁大使與農業部長解說吳郭魚的種類與來源



■ 梁大使於水產養殖中心開幕典禮致詞



■ 農業部長於水產養殖中心開幕典禮致詞

成工程設計、招標並動工，歷經兩年的一、二期工程，終於在 2024 年 7 月份硬體工程陸續完工並完成驗收。

很多舊識發現經過這二年的我蒼老許多，頭髮白了、皺紋多了。是的，就如我在通訊軟體 LINE 上面的留言寫的：「我的白髮及老人斑一半來自水產工程」，對一個非建築工程專業的水產專家而言，要萬丈高樓平地起可說是一個不可能的任務，但因著對水產養殖的熱忱及對完成計畫的使命感，在多方奔走、求助及透過各種管道學習的過程，我一一地克服許多難題，現在已從有看沒有懂的門外漢進階到會提出很多問題的監造者囉！

看到中心完工，我心中很是感動，過程的艱辛和所流的汗水、淚水、所有的委屈都已不算什麼。目前中心建築主體，內有辦公區及室內養殖池 28 座，另室外部分計有蓄水池 2 座、養殖示範池 4 座。預估年產魚苗可達數十萬尾。

克難的計畫初期

自 2022 年養殖中心啟建，為了在中心完工後能夠在魚苗、訓練培力及輔導推廣上無縫接軌，我們利用技術團團部農業灌溉溝渠的水源，進行備用養殖桶吳郭魚苗的繁殖。透過簡陋的養殖設備，自 2023 年起每年竟可生產魚苗達數萬尾！我們並下鄉訪視潛力輔導戶及水文調查，進行每一區位水產養殖業發展的可行性評估，期間更是辦理許多場次的水產基礎訓練及現場觀摩輔導。特別是在替代性飼料的研製上，為當地漁民提供更多選擇性。

很多人也許覺得水產養殖中心都還沒蓋好，如何進行推廣，更不要想供應魚苗的來源。就是有著許多的疑問和難處，才能夠更加的彰顯台灣技術團厲害的地方，我們專門挑那些不可能的任務來執行，所以累積了許許多多的經驗，再險惡的環境我們都能很善巧的應變，這才是真實力。

■ 水產養殖中心開幕典禮現場



■ 水產養殖中心開幕典禮計畫協調人進行計畫簡報



輔導戶的豐收與笑容

經調查統計至 2024 年底止，史瓦帝尼境內實際進行水產養殖的養殖戶約有 120 餘戶，目前已逾 60 戶接受水產養殖計畫的輔導及提供魚苗放養。史國缺乏大型水產養殖場，大部分均為家庭式養殖，養殖池大小約 100 至 200 平方公尺，輔導戶接受計畫培力輔導最初以當地的莫三比克吳郭魚種為養殖主力，輔導前每一養殖池年產一次，每次產量約 40 公斤，輔導後每一養殖池年產一次，每年產能提升至 70 公斤。2025 年開始以台灣引進的尼羅吳郭魚種來取代當地的莫三比克吳郭魚種，一年可產兩次，每次產量 160 公斤，每年產能 320 公斤，是原產能的 4.5 倍，更是輔導前的 8 倍。

我們以下列三位具代表性的輔導戶為例，來看看他們在水產養殖領域所獲得的成就感：

1. 居住在 Manzini 省的水產養殖戶 Happiness Dlamini, 目前有 2 個約 200 平方公尺的養殖土池，每期可放養 2,000 尾，年產量 640 公斤，以售價每公斤史鍰 65 元計算，年營收達史鍰 41,600 元。該輔導戶表示，水產養殖計畫提供



■ Mrs. Happiness Dlamini 收成後將吳郭魚稱重



■ Mr. Norman Mavuso 收成後三清吳郭魚

專業養殖技術的培力，讓原本產量低的養殖池能夠生氣勃勃，特別是提供台灣引進的尼羅吳郭魚種，增加養殖成效，讓家庭養殖獲利有效提升，改善家戶收入。

2. 位處 Hhohho 省養殖戶 Norman Mavuso，擁有一座 200 平方公尺土池，每期可放養 1,000 尾，年產量 320 公斤，若以售價每公斤史鍰 65 元計算，年營收達史鍰 20,800 元。據稱，初期僅以嘗試的心態參與計畫的相關課程，但受到水產養殖計畫團隊的專業能力感動，決心投入，經過一年的辛勞獲得豐盛的收穫，捕撈漁獲時受到同社區鄰居的欣羨，更有許多人前來購買。每次收成均能秒殺售罄，可見水產養殖業在史瓦帝尼是頗具潛力的產業項目。



■ Mrs. Gulgulectun Tsanedze 及其友人歡喜收成吳郭魚

3. 座落於 Lubombo 省的水產養殖戶 Gulgulectun Tsanedze 經營 200 平方公尺水泥池一個，每期可放養 1,000 尾，年產量 280 公斤，若以售價每公斤史鍰 65 元計算，年營收達史鍰 18,200 元。目前該輔導戶投入水產養殖已獲初步成果，這一切都要感謝台灣政府提供計畫，協助史瓦帝尼這一個內陸國水產養殖的發展。

許多輔導戶從半信半疑到全然相信與跟從計畫培訓輔導的過程，最終我們看到許多養殖戶獲得收益，以目前養殖戶的養殖規模評估，淨利潤約為年營收的五成，改善家庭生活條件助益甚大。就如聖經詩篇 126:5

「流淚撒種的，必歡呼收割」，我們確信輔導的養殖戶們付出的辛勤代價絕對不會白費，所謂的天道酬勤，未來大家都能樂享成功的果實。

未來的夢想

史國水產養殖計畫自 2021 年 10 月啟動，迄今已完成水產養殖研究與生產中心的籌建、成功引進尼羅吳郭魚種進行繁殖、建立尼羅吳郭魚種繁養殖系統以及為養殖戶和技術人員提供培訓課程。水產養殖專案的第一期預計於 2025 年年底完成，屆時將有效解決魚苗短缺和水產養殖技術轉移問題。目前積極進行第二期準備工作。我們的夢想是將史瓦帝尼的水產養殖從小規模家庭式養殖轉型為大規模的商業生產，從而提高產能。

未來，該中心將繼續探索史瓦帝尼的潛在養殖魚、蝦和貝類物種。我們的願景是為史國大幅減少進口水產品的數量，使水產養殖戶能夠為史瓦帝尼提供優質的水產品，提高人民對蛋白質來源攝取的多元化。



指導農戶使用手拋網收成吳郭魚



筆者於觀摩會現場示範拋網收成吳郭魚

「魚」越國界，泳向國際： 水產役男的巴拉圭新視野

文・圖 駐巴拉圭技術團鴨嘴魚商業生產計畫役男 | 沈士淵

我與水產養殖及巴拉圭的緣分

人生總是充滿著各種機會和挑戰，遠赴巴拉圭體驗當地民情、不同的語言以及豐富的南美洲文化特色，是我人生最大的夢想。從來沒想過有一天能以廣義外交人員的身分協助其他國家，很高興遠眺不一樣的世界，並能學以致用來協助更多水產業者。對我來說，能夠把各式水生生物養好既是專業也是興趣，但世界如此廣大，經由外交替代役學習並開拓視野，巴拉圭就是讓我探索這個世界的第一大步。

深入瞭解當地水產養殖

巴拉圭是一個內陸國家，主要食用魚種為淡水魚，跟以往我所熟悉的海水魚繁養殖天差地別，對我來說又是一個全新的養殖模式。鴨嘴魚（Surubi）是本次計畫重點，針對當地物種深入瞭解及繁殖是我的任務，並藉由實地考察來加速巴拉圭養殖業的節奏。

透過與國合會派駐巴拉圭負責鴨嘴魚計畫的王贊評技師的合作，不僅有效運用以往學習的知識，問答式的教導方式也助我甚多，期間認識了許多當地魚種、熟悉巴拉圭養殖模式、魚類催熟繁殖要點及藻類與餌料生物培養等現場工作。隨著時間的推移，我漸漸掌握當地養殖的模式，也出差探訪當地養殖戶，除勘查水質及環境外，並協助改善其養殖模式，提供長遠合作的方法及建議，使巴國水產業更具穩定及開發潛力。

巴國環境與永續發展部在每年 11 月間執行 45 日至 90 日的河域禁漁期，這段時間為當地魚種繁殖期，故透過此方法來確保野生魚類穩定繁殖。巴國水產中心也與當地業者於禁漁期期間在養殖池塘中進行釣魚大賽，除向大眾推廣水產養殖業外，並傳達生態維護與環境永續的概念。



與就讀台灣－巴拉圭科技大學的朋友一同出遊



與當地漁民交流

我深刻感受到當地人對釣魚的喜愛，並由衷佩服在烈日當頭下還能保持熱忱的態度，就跟我對養殖的熱忱是一樣的吧。

為了確保當地種原基因庫多樣性，巴國國家魚苗繁養殖中心（Centro Nacional de Alevines）透過捕撈野生種魚，並與伊泰普水電站（Itaipú Binacional）及其他當地業者交換種魚來進行繁殖，讓巴拉圭擁有優質穩定的種苗及優良基因庫。像是今年初我們前



捕撈野生鴨嘴魚

行至巴拉圭南部城市 Ayolas 捕撈合適繁殖的鴨嘴魚，因為當地盛行漁撈漁業，也有「魚之都」這個美譽，在與當地漁民不懈的努力下，捕獲優良種魚並成功繁殖，也跟伊泰普水電站進行巴拉那河鮭（Salmón del Paraná）種魚交換。巴拉那河鮭是目前一種極具潛力性的物種，具成長快速的特性，於國家水產中心已能順利繁殖並飼養，值得未來的開發及推廣。



巴拉那河鮭繁殖成功



■ 前往巴拉那省推廣及合作

但極端的氣候導致當地魚種繁殖受到不良的影響，異常溫度也加劇當地業者的工作難度。除了重視氣候變遷以及未來應變處理的問題外，透過資料記錄進行數據化水產養殖為重要的方向。經過這段時間的認識跟學習，讓我瞭解巴國發展水產的困境及未來發展的可能性，希望透過我所學習的知識與巴國合作共創更優質的養殖模式。

巴拉圭的風土人情 熱情的巴拉圭人

第一次踏入南美洲這片土地，抱著既陌生又期待的心情進行探索，但南美洲果然沒有讓我失望，巴拉圭人的熱情與好客是我初到這片土地時最深刻的感受之一。他們以微笑與熱情的對話迎接來客，並且樂於分享自己的文化與故事。

之前我對巴拉圭的認知極少，可能在台灣最常看到的是 Made in Paraguay 的牛肉吧？沒錯！巴拉圭確實擁有便宜的牛肉製品，當地人對肉類及乳製品需求量大，烤肉的方式也讓我印象深刻，不管是什麼肉都是大塊大塊的烤，豪邁地料理方式與台灣迥然不同，每餐餐點份量都像在吃到飽，讓不愛運動的我有變胖的危機感。

在巴拉圭的日子裡，我很快就發現了一個特殊的文化，無論是在公園的長椅上、田野間的小路旁，還是工作間的片刻休息，人們始終手捧著一個傳統杯子（Guampa），輪流暢飲著一種清涼的飲料「冬青茶」（Tereré）。這是巴拉圭的民族飲品，與南美其他國家的瑪黛茶不同，它以冰水沖泡，可加入當地草藥，如薄荷、檸檬草或柑橘葉等，使用金屬吸管（Bombilla）即可享用當

地靈魂飲品。喝冬青茶的過程並不只是個人的享受，而是一種群體間的交流，我因此結交了許多當地朋友，也漸漸融入當地人的生活型態。

巴拉圭人很熱情，只要認定你是朋友，就會帶你到處體驗當地的休閒娛樂，如爬丘陵，欣賞寬闊的叢林風景，或是乘船出航釣魚，遠離城市的喧囂，是個親近大自然的好機會，我也有幸看到當地野生動物水豚、鱷魚以及鸚鵡等。當然少不了當地人熱情款待的美食，每道菜都有獨特的風味，認識更多人也代表著有更多的旅遊機會與超棒的當地嚮導，還有許多當地的小故事都不是網路上能找到的，如飲用比亞里卡市（Villarrica）的噴泉水可以找到愛情，或是許多城市的歷史及其名稱由來等，都讓我更瞭解巴拉圭這片土地。

我也認識了許多曾留學台灣的巴拉圭學生，過程中不僅是不同文化的交流及分享，

更是展現國際間友好的關係，同時我的西班牙語大幅進步，生活上也得到大大的幫助。俗話說「在家靠父母，出外靠朋友」，巴拉圭的朋友如家人一樣敞開心胸接納我，讓我在巴拉圭生活多采多姿。

從虔誠朝聖到熱情嘉年華 體驗巴拉圭的文化魅力

巴拉圭擁有豐富的文化傳統，其中卡庫佩聖母節（Día de la Virgen de Caacupé）與恩卡納西翁嘉年華（Encarnación）是最具代表性的節慶活動。這些節日不僅是深入探索巴拉圭文化的契機，也讓我體驗到當地人民的宗教信仰與熱情奔放的嘉年華氣氛。

聖母節於每年 12 月 8 日舉行，是巴拉圭最重要的宗教節日之一。數以萬計的信徒步行至卡庫佩市大教堂，向聖母瑪利亞祈禱與感恩。我對於當地人虔誠的信仰感到震

聖母節當日眾多信徒前來朝聖





熱情的舞者及絢麗的花車

撼。儘管烈日當空，許多信徒仍堅持徒步數公里，展現對信仰的敬畏與尊重，這樣的宗教氛圍使我深刻領悟到信仰對於當地人的重要性。

與聖母節莊重的宗教氛圍不同，嘉年華則充滿熱情與歡樂。這場活動通常在每年二月舉行，被譽為「巴拉圭的里約嘉年華」，吸引來自各地的遊客共襄盛舉。我有幸參與其中，親身感受到巴拉圭人民的熱情與音樂舞蹈的魅力。

嘉年華的重頭戲是華麗的遊行，舞者穿著色彩繽紛的服飾，隨著音樂節奏舞動，全場洋溢著歡樂的氣氛。當地人不僅是觀眾，更是參與者，他們會在街道上跳舞、歡呼，甚至與遊行隊伍互動，這種沉浸式的體驗讓我深刻感受到嘉年華所帶來的文化凝聚力。

透過這次的體驗，我更加體會到文化交流的重要性。不同的文化背景讓我們以多元視角看待世界，而參與當地節慶則是理解文化最直接的方式。這趟旅程讓我更加珍惜文

化多樣性，也期待未來能有更多機會深入探索巴拉圭的傳統與習俗。

宗教及其歷史文化

巴拉圭是一個有著深厚天主教信仰的國家，各座城市的教堂並不只是宗教活動的中心，更是歷史與文化的體現，經過我深入探索許多城市後，也獲知更多歷史背景及其建築美學。

卡庫佩大教堂坐落於我所居住的城市，是巴拉圭最大的教堂同時也是朝聖最重要的地方，供奉著古老先人所流傳的「卡庫佩聖母」。位於巴拉圭首都亞松森的聖母升天大教堂（Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de la Asunción）則是該國歷史最悠久、最具代表性的天主教建築之一。始建於殖民時期，歷代都經過修改和重建，其建築風格融合了西班牙巴洛克和新古典主義元素。

比亞里卡是一座有著悠久歷史的城市，最早教堂的起源可以追溯至西班牙殖民時期，歷史上曾多次修繕與重建，現今的建築風格融合傳統與現代元素，呈現出巴拉圭宗教建築的特色。

恩卡納西翁市的聖三一耶穌會傳教站（Jesuit Mission of the Holy Trinity）也是富含文化底蘊的歷史建築，更被譽為世界文化遺產，十七至十八世紀由耶穌會修士建立，旨在針對當地瓜拉尼印第安人進行傳教與文化教育。

這趟旅程讓我深刻體會到，巴拉圭的教堂並不只是宗教建築，更是文化的傳承，承載著歷史、信仰與人民的生活。無論是朝聖之路上的卡庫佩、歷史悠久的亞松森、洋溢殖民風情的比亞里卡，還是傳教遺址的恩卡納西翁，每個地方的教堂都講述著巴拉圭的故事，讓人們彷彿進入了微妙的時光隧道之中。

巴拉圭給我的啟發

雖然停留在巴國的時間不長，說不上全然瞭解，但在短短時間內不僅認識了許多當地友人，欣賞了大自然的美景，也遊歷了許多城市，巴拉圭豐富的文化與熱情的人民讓我深刻感受文化交流的價值，這些經歷並不斷增進我的跨文化理解，也讓我對南美洲這片土地的文化多樣性有更深的體悟。

國外生活讓我變得更加獨立及堅強，沉浸在當地的人文特色，也讓我西文突飛猛進。我盼望繼續將所學到的知識與技能應用於實際工作中，與巴拉圭一道面對全球水產養殖業的挑戰，並推動可持續發展養殖模式，學習更多當地歷史及文化，多方嘗試，為我這段人生旅途增添色彩。

Atyrá 古教堂一日遊



用味蕾認識台灣！ 加勒比海的台灣小旅行

文・圖 駐聖克里斯多福及尼維斯技術團糖尿病衛教志工 | 陳又甄

從衛教到聖誕派對的奇妙旅程

通過國合會的徵選和培訓後，我在 2024 年五月抵達在加勒比海的邦交國—聖克里斯多福及尼維斯擔任糖尿病衛教志工，主要工作是巡迴克島的所有衛生所，提供民眾衛教主題演講及一對一諮詢。經過前三個月的新手村時期慢慢適應，也逐漸習慣了在異國的工作與生活。

九月的一天，一位護士長邀請我帶台灣料理在聖誕派對與民同樂，當下非常開心地答應了，但是打聽之後發現，舉辦派對的用意是護士們藉此對民眾表達關懷，並非每間衛生所都能夠每年舉辦。想到聖誕節是當地的重要節日，因此萌生了準備專案的想法。

克國飲食迷思大破解

克國的糖尿病患者很多，血糖值爆表高達兩三百更是日常可見。由於糖尿病不見得會出現立即的身體症狀，很多民眾即使確診也不會為了趕快控制血糖而定期追蹤並且改變飲食和作息。當然有人是因為工作或預算有限而難以做出改變，但也有人是因為缺乏相關的知識而沒辦法做出更好的選擇。

在聖誕節前夕舉辦活動，與民眾歡樂同聚，剪刀手的拍照手勢也是台灣特色。





大家認真聆聽介紹內容（Patrick Battice 攝）

從諮詢中發現，克國民眾可能為了控制血糖而不吃米，改吃麵包和餅乾；將青香蕉粥和果汁歸類為攝取水果；覺得燕麥粥有利控制血糖卻不知道蔬菜才更有效……蔬菜攝取不足是克國飲食的最大盲點，民眾不但沒有每天吃蔬菜，甚至只有少數幾種蔬菜重複食用。

在克國的家庭飲食文化中，人們喜歡吃各種粥和濃湯，對蔬菜卻很少食用，可能是沙拉、水煮，或者全部丟進湯裡一起燉煮。大概因為對蔬菜相對陌生，遇過有人說所有蔬菜都不喜歡吃，也有人是只熟悉有限的幾種蔬菜。

活動設計：蔬菜入菜大作戰

說到台灣特色料理，最先冒出的想法都是各種飲料和小吃，雖然在派對活動情有可原，但畢竟是糖尿病衛教師在衛生所辦給病患的活動，還是希望能夠提供更健康的選項。結合平時的衛教內容，希望鼓勵民眾在每天的飲食中食用更多蔬菜，所以決定要以蔬菜作為料理的核心。

有了食物方案，還想要讓活動更豐富一點，想到很多人曾對台灣的不同事物表達好奇，那麼配合台味料理，就以「台灣」作為活動主題吧！考慮到一般民眾對台灣的瞭解不多，所以用圖片概述知名景點和文化，帶民眾以視覺感受一個特別卻又充滿親切感的國度。

最早期計畫其實只保守地打算在每個場次提供一湯一菜，但是在採購時意外發現了富含營養的海帶芽，由於實在無法取捨，就變成提供三菜一湯。這樣也正好更直觀地展現給民眾知道：台灣的餐飲文化與健康均衡的餐桌。

綜合以上，最終呈現的活動包含兩部分，第一部分是台灣各地圖片展示，配合問答型介紹與互動；第二部分是提供清淡的蔬菜料理試吃，並且介紹各種食材和飲食規畫的概念給民眾。



為了舉辦活動克國特別在衛生部前搭起帳棚，該部官員展現熱情的支持。（Patrick Battice 攝）

14 場美食與文化交流

第一場活動在十二月開幕，趕在聖誕月舉辦了 7 個場次，排不下的 4 個衛生所則在一月份舉辦，最後因受到好評在二月加辦了 3 個場次，總共在預算內完成 14 場次。每場活動大概是一個小時，因為城鄉差距，參加人數可能從十數人到數十人，累積總人數約三百人。系列活動能夠成功舉辦，除了駐克技術團和克國衛生部的大力支援之外，也感謝我國駐克大使館、In Ya Kitchen 及克國監獄、克國社會發展部等合作單位。

克國與台灣的有趣文化碰撞

第一次主辦活動心裡十分緊張忐忑，幸好克國民眾非常親切熱情，不但會細細聆聽，也會主動回答問題，讓我也能夠在其中享受與民眾的互動。這邊記錄下活動過程中的大小亮點：

- 台灣島嶼的形狀像什麼呢？大部分民眾看到空拍照片，都會回答像樹葉，而最特別的答案是海龜、企鵝。當我說出台灣人覺得這是番薯時，所有人都非常贊同，而當我介紹台灣人也自稱番薯時，大家不禁哈哈大笑。
- 介紹台灣的海岸特色時，我們展示了福隆沙雕節、高美濕地、清水斷崖和野柳女王頭。他們沒想到在沙雕節居然可以用沙子蓋出比他們的房子還要高的雕塑；聽到海灘可能是泥巴沼澤更覺得稀奇。說明斷崖路段是根本沒有海灘過

渡，而且萬一地震需要繞路的話，環台灣島一圈可是要花上比克島更多的時間，民眾才體會到台灣比克國大很多；讓民眾猜猜如何命名這個天然雕塑（女王頭）時，大家都能猜到「頭」，還有人很厲害說像是埃及人的頭，在公布答案後，我補充：這就是台灣大家都認識的女王。（註：東加勒比海幣仍是英國女王頭像）

- 克島最高峰是利亞穆伊加山，海拔 1,156 公尺，而台灣有近三百座山峰高於 3,000 公尺，最高峰玉山更是接近 4,000 公尺。接著讓民眾欣賞雲海的照片，大家都張大嘴巴讚嘆不已，居然不用搭飛機就到了雲朵之上，神奇的不得了，聽到甚至可以開車抵達更是羨慕，這讓「雲海」成功入選最受歡迎圖片第二名。
- 在稻田的照片中，向場上民眾說明，有時候台灣人會利用種植不同顏色的稻米在農田作畫，出乎意料的，民眾詢問的卻是：要怎麼把米煮的那麼白？（註：克國人主食的米是長形棕色，非糙米）、米是長在土裡還是樹上？（註：克國糧食仰賴進口，島上沒有稻田）
- 過去克國大量種植甘蔗用來製糖，島上遍布大小糖廠還有環島的火車，算是和台灣有相似的背景，當我開玩笑的說：「也許台灣也可以稱為 Sugar City？」民眾們立即回答：「不行，不行，那是我們專用的名字！」，然後又是一陣哄堂大笑。

- 在高山或丘陵上排列整齊的作物，台灣人一眼就知道是茶園，但是對克國人來說卻是十分陌生，猜測的作物從各種綠色蔬菜到大麻都出現過，更好笑的是，在克國文化中，「茶」是泛指各種樹葉和香草，導致我在說明的時候，過了很久才發現我們陷入雞同鴨講，「Tea Bush」對台灣人來說就是同科的茶樹，但是對克國人來說，他們覺得疑惑：「你說的到底是哪種灌木呢？」
- 克國也有燈籠喔！但是他們是用在喪禮儀式，與台灣放天燈可以許願完全不同。展示了平溪天燈節的熱鬧景象，一位女士發問：「寫在天燈上的願望真的能夠實現嗎？」而我回答：「當你真心相信……」大家不約而同地會心一笑。
- 接下來公布最受歡迎圖片第一名：2024年元宵燈會的特製克國花燈！所有人凝神細看，發現圖片主角是克國的觀光火車，而且其實是在台灣的大型燈籠後，十分驚喜，景觀雕塑上不但有克國國旗

還有國鳥鵲鵲，椰子樹與猴子也讓大家感到親切。最精彩的是當我用中文唸出花燈上的「聖啟茨（St. Kitts）及尼維斯（Nevis）」，每個場次的人們都會先呆滯片刻，然後爆發熱烈興致，要求我再多重複幾次，並且跟著複誦學習，這是全場互動最熱烈的時刻。

- 很奇怪的，當我指著海報上的台北101，說這曾經是全世界最高的建築，大家的反應冷淡，但是當我接著說101代表它有一百零一層樓，卻可以引發一陣驚嘆的「wow」，然後大家就會好奇這麼多樓層都是什麼用途？（註：克國民居普遍是平房）
- 用高雄的龍虎塔向民眾說明文化象徵，有人表示曾在遊行看過駐克技術團的舞龍表演，沒錯，東方的龍長得像蛇卻有爪，沒有翅膀但能飛行。如果你問：東方龍是否存在？只能說畢竟是神話生物，但也許未來在恐龍考古的時候能夠發現也說不定呢！



所有場次的參與民眾都表示最喜歡的圖片是克國花燈（Eric Huang 攝）



■ 護理人員協助民眾取餐試吃（Patrick Battice 攝）



■ 民眾好奇提問食材與烹飪方式（Eric Huang 攝）

- 克國人平常說的海帶，是指海灘上擱淺的馬尾藻。因此當我介紹今日料理涼拌海帶時，個個都露出驚恐的表情，必須要詳細解釋這是包裝進口的可食用海帶，真的是從當地超市買的，人們才敢小心翼翼的嚐試。當他們吃下去，臉上的表情瞬間從害怕變成眼睛一亮的時候，每次都讓我非常有成就感。
- 正是因為克國傳統的「湯」是澱粉類主食，所以特別想讓他們嚐嚐台灣人的湯品。不過，果不其然，很多民眾只吃掉湯料，因為他們從來沒有見過這樣的料理，覺得很奇怪，而且認為清湯應該稱為「水」才對。
- 在每個場次都是利用克國可以買到的食材來設計不同的菜單，除了讓民眾體驗，也是為了測試哪些料理會是兩國人民都可接受的共同口味。神奇的發現是，鄉下的民眾居然比城市居民更願意嘗試新東西呢！不光是海帶和湯品顛覆當地人的味覺習慣，還有木耳、金針

花、海苔、腐竹、豆腐、白蘿蔔、油菜、空心菜、格蘭菜……等。的確有人不敢嚐試，但也有人很開心能夠認識到新的食材和料理。

- 怎樣的料理能夠算是台灣味呢？一定要有添加醬油的菜餚才算有代表性嗎？這是在設計菜單的時候都會反問自己的問題，但是隨著活動場次累積經驗，從克國人的反應得到的答案卻是，用台灣人習慣的方式煮出來的菜都是台灣味！即便只是蒜頭爆香清炒，或者理所當然的食材組合，例如蝦仁配上芹菜，都能使得民眾驚艷不已。
- 台味怎麼能夠錯過各式蛋料理呢？洋蔥炒蛋和蛋花湯是不是很家常？再試試番茄炒蛋和茶葉蛋如何？很可惜的，再次目擊克國民眾驚恐的表情，因為當地人基本上只有水煮蛋和太陽蛋，導致這些料理在他們眼中像是異形似的，比陌生食材還帶來更大的文化衝擊。

- 從試吃活動中發覺，受到民眾歡迎甚至會特地問食譜的有：涼拌海帶芽、滷腐竹、蒜炒豆莢、秋葵煎蛋、蝦仁芹菜、黃瓜沙拉……等，也有人問醬油要如何選購？在哪間超市才能找到那個食材？……也算是成功啟動了大家的廚師魂吧！



特選菜單：涼拌海帶芽、腐竹滷白菜、洋蔥炒蛋、金針花雞湯。（Eric Huang 攝）

旅程意想不到的收穫

從籌備到舉辦完所有的場次總共經過了四個月，期間也有遇到一些困難和挑戰，像是需要各單位的協助、有時候因為文化差異會有溝通不良、每個場次都要花很多時間採購備料和烹煮……但是我沒有想過放棄，因為看到收到這份禮物的民眾們臉上開心的笑容！有些場次甚至會自發推派代表來致感謝詞，每當這種時候就會非常感動。當然我也從這次經驗學到很多，例如更有耐心和周全的活動準備，從互動中更瞭解克國人的日常飲食和文化。

對民眾來說，這個活動的主題和內容都很新奇，最鮮明的地方是食物風味的不同，這的確可以展現台灣與克國的文化差異，又因為台灣人的餐桌上，蔬菜量比當地習慣的份量多得多，因此也有很多人為了健康想要學習台式料理。台灣的家常菜也許在東亞區域顯得平常，但是在飲食速食化的現代，卻是很值得耕耘推廣的均衡飲食模式。



克國衛生部次長 Mr. Martin（正中）也很開心地一起參與活動（Patrick Battice 攝）

印尼歷史上信奉 印度教（佛教）的 Majapahit 帝國

文・圖 駐泗水辦事處處長 | 邱陳煜

印尼土地、海域廣袤，人口眾多，有 2 億 7 千 5 百萬人，所屬大小島嶼超過一萬個，號稱萬島之國，其中有許多島嶼風景優美。台灣人較熟悉的峇里島，當地除了風景秀麗外，還有不少歷史古蹟，多數台灣人知道峇里島人以信奉印度教為主，與印尼多數信奉伊斯蘭教不同，倒是大家可能不知道，印度教其實很早即傳入印尼，公元 13、14 世紀，印尼人更曾建立了一個印度教（佛教）的 Majapahit 帝國，範圍接近現今印尼

國土，甚至包含馬來西亞、新加坡、汶萊、泰國南部及菲律賓西南部等地區。印尼身為東協龍頭國家，除了人口及土地面積優勢，還有其雄厚之歷史底蘊及底氣，而不只是一般台灣人所知道的峇里島或者包頭巾的移工。

第二次世界大戰結束，印尼獨立建國後，1963 年其軍隊為何曾入侵馬來西亞？因為有些印尼人認為，馬來西亞係印尼神聖不可分割的一部分。為何這用語聽起來有

些耳熟？歷史歸歷史，時代的巨輪一直在向前運轉，日子還是要過，向前看、向前行，始是正道，印尼、馬來西亞適用，相信其他國家亦同。

當年要維繫這麼廣大的領土及海域，帝國勢必要有很強的航海能力及軍力，Majapahit 帝國航海能力當時也確實傲視東南亞，最大的船隻可運送 1 千噸貨物，既可載運貨物，當然亦可運輸軍隊，據傳最多



Majapahit 帝國標誌在 Mojokerto 很常見

可動員 400 艘戰艦，除主要航行在東南亞海域，最遠航程可達印度及非洲，有助其在東南亞投射武力、影響力及經營貿易。有國家宣稱從歷史角度擁有整個南海，顯然站不住腳，古代爪哇人所建立的 Majapahit 帝國船艦在南海海域早已活動許久。

Majapahit 帝國根基所在的東爪哇盛產稻米，鮮少香料，故透過海運，以稻米交換東部的摩鹿加群島的香料。種植水稻，需要有灌溉技術，Majapahit 帝國早已有很發達的灌溉系統，並有 32 個人工大水池，除用於訓練海軍，亦有疏洪、蓄水、灌溉及宗教功能。有人稱 Majapahit 帝國與水息息相關，一點都不為過。



■ Majapahit 帝國時期船隻模型

■ 這個 Majapahit 帝國時期遺留下來的 Kolam Segaran 大水池具疏洪、蓄水、灌溉、宗教及軍事訓練功能。





泗水有些機構組織大門仍採用印尼傳統陰陽門樣式

Majapahit 帝國當年的首都位在印尼東爪哇省 Mojokerto，距離駐泗水辦事處車程約一小時餘，當地仍留存許多信奉印度教（佛教）的 Majapahit 帝國遺跡。凡走過必留痕跡，其實不止 Mojokerto 有不少印度教遺跡，甚至印尼第二大城市泗水仍可看到一些印度教所遺留的蛛絲馬跡，最明顯是兩半對剖的直角三角形組成的陰陽門，或者稱善惡門，有些泗水的機構大門仍沿用這種印度教習俗。據說人通過陰陽門時，邪靈會被夾死，只剩下善的成分，這在峇里島更是隨處可見。

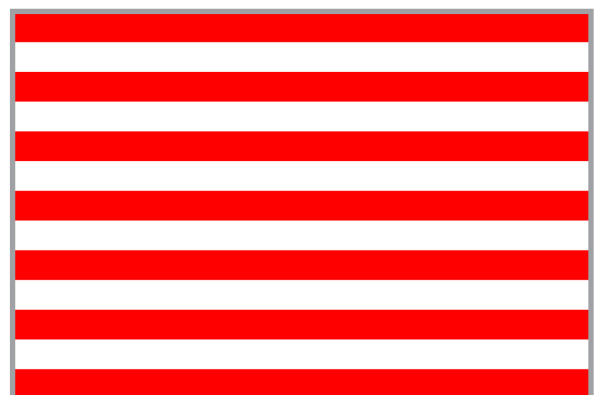
另外，印尼紅白國旗的傳說是，印尼人打獨立戰爭時，印尼仁人志士扯下荷蘭三色



位在 Mojokerto 的 Gapura Wringinlawang 大型陰陽門，為 Majapahit 帝國遺跡，底座 13x11 公尺，高 15.5 公尺，頗為宏偉，據說當年有讓賓客震懾於帝國偉大之意圖。

國旗，予以撕裂，去掉藍色，剩下紅白成為印尼國旗；惟較可靠的說法是源自 Majapahit 帝國旗幟，亦是紅白兩色，但為條紋旗。

Majapahit 帝國於 14 世紀達到鼎盛時期，但穆斯林商賈及傳教士於 13 世紀進入



Majapahit 帝國旗



Bromo 地區印度教村莊

當地，之後在蘇門答臘建立信奉伊斯蘭教的麻六甲蘇丹國，15 世紀初，適逢 Majapahit 帝國內戰，帝國國力大幅衰退，而信奉伊斯蘭教的麻六甲蘇丹國則日漸強盛，此消彼長，Majapahit 帝國遂逐步瓦解。

16 世紀初 Majapahit 帝國的國王、祭司等貴族開始逃亡，大部分往東逃到峇里島，一部分人逃到東爪哇東部山區 Bromo 火山區一帶，但或想掩人耳目，帝國最後一位國王 Brawijaya V 則是往西逃到東爪哇省與中爪哇省交界的 Mount Lawu 山區。峇里島因此保存帝國信仰，印度教氛圍明顯強烈。Bromo 地區一般村莊從外觀即看得出是信奉印度

教，幾個印度教徒的避難地迄今仍有聯繫交流。

此外，這幾年隨著印度經濟發展，人民較富裕，另或許是因為峇里島當地亦信奉印度教，所以印度已成為峇里島第二大觀光客來源國，每年有 50 萬人次到訪，僅次於澳大利亞的 130 萬人次，印度與峇里島關係也日益密切。

相較東爪哇印度教遺跡與峇里島印度教現有之建築，在規模上有些許差異，畢竟東爪哇當年是帝國首都所在，由遺跡仍可看出當年建築規模的宏偉，而峇里島則是帝國滅亡後印度教祭司等貴族逃亡避難之處，建



位在 Mojokerto 的 Majapahit 帝國
時期的 Candi Brahu 神廟



位在 Mojokerto 的 Majapahit 帝國
時期的 Candi Bajang Ratu 神廟



位在 Pasuruan 的 Majapahit 帝國
時期的 Candi Wates 神廟

築規模就相對小了些，但仍保留印度教氛圍，除了廟宇，不少住家門口都有祭拜印度教神明的神龕設施，加上當地風景秀麗，頗有特色，因此成為全球知名的旅遊度假勝地之一。

前面提到 Majapahit 帝國首都所在 Mojokerto，就不得不順道介紹，在前總統李登輝先生時代的南向政策下，當地有榮工處所建設的「榮馬工業區」，歷經多年，物換星移，雖然榮工處已出清股權，「榮馬工業區」內仍有約 38 家台商工廠，迄今仍是東爪哇省最多台商聚集的縣市。

當年我國政府特別選擇此一印尼歷史上 Majapahit 帝國首都所在地，設立台資聚集的工業區，筆者則因榮馬工業區台商的緣故，使有機會與 Mojokerto 縣市政府有互



Bromo 地區印度教村莊幾乎家家戶戶門口都有與峇里島類似的神龕

動，進而知悉當年 Majapahit 帝國首都就在此。來到 Mojokerto 憑弔印度教（佛教）歷史遺跡，路過「榮馬工業區」，時逢地緣政治所致，美中貿易戰方興未艾，更進一步引起原在中國設廠的台商出走，部分來到印尼東爪哇省落腳，此一遷徙仍在進行中。

Majapahit 帝國雖不復存在，現今印尼約 86.1% 人口已改信奉伊斯蘭教，惟當年印度教、佛教並行，且容忍其他宗教之

Majapahit 帝國傳統依稀存在，印尼的穆斯林對待其他宗教相對是比較寬容。另外，印尼人迄今對先人能建立此一龐大帝國感到驕傲，尤其奠定了現今印尼國土約略的範圍，普遍認同該帝國之卓著貢獻。印尼獨立建國以來，為提升國家各領域之發展，歷任總統均有不同之貢獻，展望未來，以印尼之人口眾多及自然資源豐富之競爭優勢，發展仍有可期。



位在 Mojokerto 的榮馬工業區入口

我所知道的義式生活

文・圖 駐義大利代表處黃瑞龍公使眷屬 | 潘錫鳳



有 2,000 年歷史的義大利，同時擁有豐富文化遺產和尖端時尚設計，無論在宗教、繪畫、雕刻、歌劇等方面，甚至我們平日常見的義大利美食，在在顯現義式生活的魅力。

義大利菜三寶：橄欖油、乳酪、香料

橄欖油，是講究食材新鮮、簡單烹調的義大利菜最常使用的食用油，橄欖自古以來即為該國重要的經濟作物。春夏之交是橄欖樹開花的季節，每個花序約有 10～20 朵金黃色小花，和桂花、茉莉同屬木樨科，清香撲鼻。果實可以醃製成不同口味當配酒的小點心，也可和其他食物搭配，增加口味的豐富性。



橄欖花和桂花、茉莉同科，清香撲鼻。



橄欖油加上陳年葡萄醋、香料，是生菜最理想的沙拉醬。

大部分的橄欖都是用來提煉橄欖油，橄欖油向來有「地中海的液體黃金」美稱，無論是前菜或主菜多以橄欖油料理，簡單又健康。而冷壓初榨的橄欖油加上巴薩米可香醋、香料，更是生菜沙拉畫龍點睛的絕配醬汁。

乳酪（起司）

概括來說，義大利的乳酪產地分布，在羅馬以北以牛奶製作的帕馬森起司（Parmigiano-Reggiano）為主，羅馬以南則多用羊奶製成的佩科利諾起司（Pecorino）。若將這兩種乾酪磨成粉灑在義大利麵或燉飯上，可增加濃郁香氣。



家庭宴客會擺上各式乳酪自取

除了乾乳酪外，還有比較常見的軟質乳酪瑞可塔（Ricotta）、莫札瑞拉（Mozzarella）和馬司卡彭內（Mascarpone）等新鮮起司。Ricotta 的義大利文有「re-cook」的意思，這是指將帕馬森或佩科利諾起司做好剩下的乳清再煮一次為味道清爽的乳酪，多用於塗麵包和製作甜點。

至於莫札瑞拉乳酪在當地最普遍的吃法是單獨或搭配新鮮番茄和羅勒，再撒上橄欖油與鹽巴，即為開胃的前菜；而馬司卡彭內則是喜愛義式經典甜點提拉米蘇（Tiramisù）的主要原料，雖然熱量高，但香醇綿密的口感令人無法抗拒，這也是義大利媽媽在家常做的點心。



莫札瑞拉乳酪是清爽開胃的前菜



超市琳瑯滿目的各種乳酪

香料

料理除了食材要新鮮以外，還要有畫龍點睛之效的香料調味，才能烹煮出道地的地中海佳餚，這就像中式烹飪必備的蔥、薑、蒜一樣，能將主菜帶出層次分明的多重口感，風味自然豐富。除了有乾燥的罐裝香料，有些超市也賣香草小盆栽，買回家放在廚房窗台開闢小小的香草園，上菜前隨手摘一些灑在上面，非常方便。

當然若深入細究，道地的義大利菜除了上述三樣食材外，番茄、培根、甘醇的「巴薩米可香醋」（aceto balsamico），也都是美味的魔術師喔！



義大利菜少不了香料的調味



上菜前隨手摘一些新鮮香草撒在上面，非常方便。

咖啡癮

義大利在 16 世紀慢慢形成的咖啡文化，不同於我們所熟知的美式星巴克咖啡。義大利人在一天各時段所喝的咖啡種類互異，似乎也把喝咖啡當成神聖的膜拜儀式。甚至可以說，義大利的咖啡文化已經昇華成當地人生活習慣的一部分，在我認識的當地人中，除了對咖啡因過敏和有失眠困擾外，幾乎找不到不喝咖啡的朋友了！

在當地，幾乎家家戶戶都有摩卡壺，早上醒來的第一件事，就是用摩卡壺煮上一杯香醇的咖啡，在短短 2 分鐘的煮咖啡香氣中，開啟一天的活力！當然，自從膠囊咖啡問世後，以膠囊咖啡機煮咖啡是越來越普及了。



幾乎每個家庭都備有摩卡壺



卡布奇諾搭配可頌麵包是當地人最普遍的早餐



義大利人習慣站在吧台前喝咖啡

通常義大利人在一天中最典型的咖啡生活是這樣開始的，從清晨第一杯濃縮咖啡加上鮮奶的卡布奇諾（Cappuccino）或拿鐵咖啡（Caffè latte），到了下午喝 1～3 杯咖啡瑪奇朵（Caffè macchiato）或濃縮義式咖啡（Espresso）當飯後提神劑。晚餐飯後再來杯濃縮義式咖啡作為一天的完美結尾。現在重點來了，在當地除了早餐外，幾乎不太可能看到義大利人點含大量奶泡的卡布奇諾和拿鐵咖啡，尤其在餐廳用餐後，點用卡布奇諾是一件很奇怪的事。

在義大利，無論是大城市還是小鄉鎮，一定都可以找得到營業時間長的 Bar，Bar 在這裡指的不是酒吧，而是和居民生活息息相關的咖啡吧，也是喝咖啡聊是非的社交場所。一般在義大利坐下來和站著喝咖啡的收費不同，坐下來喝要加收桌布費，所以當地人習慣站在吧台（il banco）前喝咖啡，且因

義大利有小費文化，所以通常在收銀機點完咖啡並結帳後，到咖啡吧台將找零的零頭當小費隨點單收據一起交給服務生或直接壓在吧台上。

特別提醒你，在台灣受歡迎的拿鐵咖啡（Caffè latte），其中義大利文的 latte 是牛奶的意思，所以若你點一杯拿鐵（latte），服務生給你的可是一杯鮮奶喔！

享受慢活 piano piano

義大利人除了愛開快車外，其他都是慢慢來，吃飯慢慢吃，做事急不得，一副即使發生再大的事，天也不會塌下來的樂天本性，有點像我們常說的「事緩則圓」。

旅居羅馬最常聽到的一句話就是「piano piano」。英文的 piano 是指鋼琴，但是在義大利文則有「慢慢來」的意思。義大利人普遍認為人生必須放慢腳步享受過程，無論在學習或生活上都是如此，像我們所謂的「速成班」，很抱歉，在這裡沒有這回事！



吃飯是與朋友交流的幸福時刻



享受悠閒放鬆的平日生活

記得剛到羅馬學義大利文時，因為發音和文法與英文全然不同，對於沒學過拉丁文的我來說，光是要發 R 這個舌頭彈音就得練習很久，也因此和義大利文老師或朋友對話時，總是因拗口不順而感到彆扭，不過所獲得的回應十之八九都是要我 piano piano。

除了學習以外，平日生活的態度也一樣，我家大樓外牆粉刷工程必須耗費半年的時間，但是慢工出細活，粉刷效果非常好。過去到郵局繳費或寄個信，從排隊抽號碼到完成，往往得花 1 個多小時的耐心等待，近年因數位化慢慢普及，大城市已經能上網預約縮短等候時間了！

若和當地好友聚餐也要有心理準備，在享受美食的同時，一定得邊吃邊聊，這是互動關心交流的幸福時刻，所以一頓飯下來兩個小時是正常，甚至更久，吃到天荒地老。當地人崇尚慢活人生，享受悠閒放鬆步調的生活，有些小店甚至下午 1～3 點關店休息喔！



義大利人的肢體語言多

說話手勢多

義大利街道不少十字路口一眼望去，是一座廣場呼應另一座廣場，走著走著就會碰上人群聚集聊天。

義大利人普遍愛說話，說話也一定要有手勢才能完整表達，手勢對他們來說似乎是渾然天成，不論是男女老幼，說話時都帶有豐富的肢體語言，所以有人開玩笑說，只要把義大利人的手綁起來，對方大概就不知道怎麼說話了！

穿搭品味

義大利躍居世界時尚王國不是浪得虛名，尤其在米蘭時尚之都，出門更是精心打扮，彷彿整座城市是人人的伸展台。

義大利人出門打扮看場合，譬如到歌劇院聽歌劇或參加正式宴會，男士必穿西裝、女士多著套裝或禮服，不太會出現運動服和

牛仔褲；海灘褲和比基尼只在海邊度假時才會派上用場；若是上街逛百貨公司，也不至於穿個夾腳拖或運動短褲就出門。

除了穿著合宜外，在公共場所很少有人邊走邊吃的習慣，更不會跟著拖鞋就出家门倒垃圾，因為從小父母告誡要做到「Bella figura」，也就是 beautiful figure，希望能自我要求做好儀容和言行舉止得體。



從小培養孩子合宜打扮的能力

此外，在義大利每年有冬夏兩季全國性的折扣季，由義大利政府與民間企業協商後，折扣日期由每個地方政府在 2 週前公布，所以各大城市並沒有統一日期的標準。羅馬大致在冬季 1 月 6 日主顯節（L'Epifania）的前一天～2 月初，夏季約於 7 月第一個週末～8 月。折扣季期間，舉凡各大服飾、鞋類，甚至居家用品和家電等，商家在櫥窗貼

上大大的 Saldi（打折）或 Sconti（折扣），此時下殺 5 折的誘人促銷方案比比皆是，利用這個機會把即將過季的商品削價出清，消費者也樂於趁機撿便宜。



冬夏換季大折扣



義大利是世界時尚王國

市區開車限制多

義大利各大城市古蹟多，為了保存不少數百年甚至於上千年的古街道，這些為馬車設計的街道，通常是彎曲狹窄的石板路，無法承受現代交通流量的負荷，必須設定為行人徒步區或車輛限制，否則很容易遭受破壞。

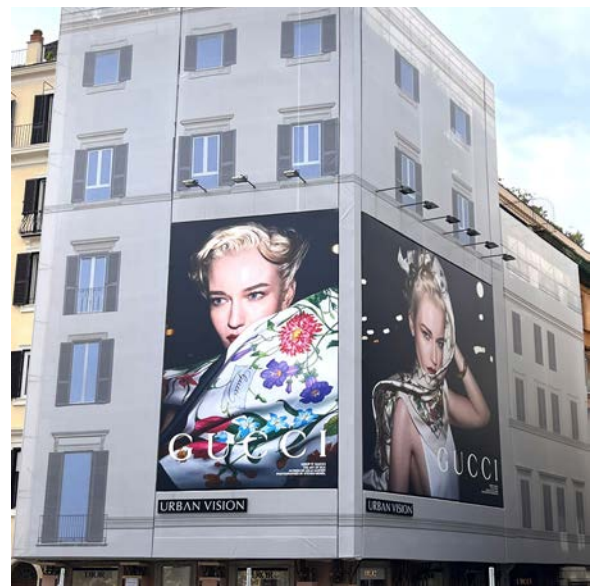
因此，市區不少路段為交通管制區，在管制時間內，只有公共運輸交通工具和領有通行證的車輛才能通行，否則一旦被路口架設的監視器拍攝到是要被罰款的，可不要心存僥倖。



市區仍保留過去為馬車設計的石板街道



大樓修繕加裝的帷幕牆



帷幕牆還可提供廣告

修繕的美學

義大利城市的老舊建築不少，即使是一般住宅，百年以上的歷史也不在少數，所以經常可見大樓在整修。在台灣大樓修繕，我們常見的是鷹架搭起圍住大樓，待施工完成拆除，比較不在乎鷹架美不美觀。

然而，我在義大利所看到大樓修繕工程，為了安全和美觀起見，有不少大樓會加裝原大樓外貌的帷幕牆，除了讓街道看起來比較不突兀之外，還可兼具廣告功能，真是一舉兩得。



徹底放鬆才是義大利人的度假

度假充電去

義大利人把個人的休假權利看得非常重要，平日工作也是希望能度個好假。當地人的休假是徹底的放鬆，是一種可以脫離所有工作和雜務的休假，就好像是電池的電力耗盡了，必須重新充電才能再出發。

義大利人很懂得享受生命的，他們認為度假是生活中不可缺少的一部分，不少家庭在海邊或山上也都有度假小屋。冬季上山滑雪找刺激，到了7、8月夏季，幾乎所有的家庭攜家帶眷去海邊或山上避暑度假，不少店家關起門來張貼告示暫停營業的起迄時間，甚至連藥房也會分區輪流休息，長則整整一個月，短則也有一、兩週，到了這個時候，平時擁擠的街道頓時空蕩蕩，大城市的大街小巷也見不到什麼當地人，絕大多數是外來的觀光客。

義大利人在度假時大底就是早起吃早餐，去海邊游個泳、沙灘曬個太陽，午餐後又去游個泳或海上運動，再曬個太陽和吃冰淇淋，晚上吃完晚餐到附近市集散步逛逛，整個假期和家人回歸大自然的徹底放鬆，一起享受令人難忘的長假。

通常義大利人都以擁有古銅色肌膚為傲，所以在假期充分曬黑是很重要，對於度完假能有一身健康膚色感到驕傲有面子，這代表你是有錢又有閒；即使因為體力或經濟問題無法出遠門度長假，他們也會想盡辦法在陽台打赤膊在躺椅上曬成渾身古銅色才過癮呢！

義大利全年約有100多天是節假日，除了固定週末休息2天外，還有民間傳統節日、國家紀念日，更多是宗教節日，而且只要恰逢週四的假，則會自動連假4天，當地人把這種假稱為ponte(橋)，就像橋一樣



冬季上山滑雪找刺激

連起兩端的假日，否則週四放完假還得上個週五一天，之後週六日又要再放假，那多痛苦啊！

撒米祝福的婚禮

結婚是人生大事，重視家庭觀念的義大利人也一樣。一般以宗教婚禮或民政婚禮形式舉行，並接受出席儀式的親友祝賀和撒米祝福，場面溫馨熱鬧。

在南歐一帶婚禮都有撒米習俗，這是沿襲古希臘一脈相傳的文化。對義大利人來說，稻米象徵豐足興旺，當新人在證婚完畢後，兩人手牽手走出教堂接受來賓祝福時，賓客拿起事前準備好的生白米盡情往新人身上撒，代表觀禮客人對新娘和新郎的滿滿祝福，和台灣的婚嫁宴客吃米香餅的「吃米香、嫁好尪」有異曲同工之妙。



結婚是義大利人的一生大事

新人會用 5 顆白色糖衣扁桃仁 (Confetti) 放入薄紗或緞帶裝飾袋子 (Bomboniera) 的傳統喜糖送給賓客，除了 5 對義大利人來說是個幸運數字外，也有祝福「健康、幸福、財富、多子多孫、長壽」的含義。其實 Bomboniera 不止用於婚禮，例如嬰兒受洗、結婚週年紀念，以至生日壽宴，主人會以小禮物贈送給賓客，只是顏色就多樣了，粉紅色為新生女嬰、粉藍色為新生男嬰、銀色則是慶祝銀婚紀念等。



裝著生米的漂亮小袋子



分送賓客 Bomboniera 的傳統喜糖

Photo Gallery

◀ 4-6 月 ▶

4
02



外交部舉行外交部外交志工及臺北賓館志工年度感謝茶會，感謝志工們積極協助外交部推展公眾外交。

4
07



外交部政務次長陳明祺歡迎「盧森堡國會議員團」

4
14



外交部誠摯歡迎吐瓦魯國副總理兼財政及經濟發展部長倪樂索尼伉儷訪問台灣

4
15



外交部長林佳龍歡迎紐西蘭跨黨派國會議員訪問團



外交部長林佳龍與吐瓦魯國副總理倪樂索尼共同見證台吐簽署「勞工合作協定」及「承認船員所持訓練與適任證明文件協定」，深化兩國多元領域合作。



外交部長林佳龍頒贈「睦誼外交獎章」予法國勒瓦盧瓦市市長杜瑪



外交部長林佳龍接見「日本保守黨」黨代表百田尚樹一行

4
23



外交部政務次長吳志中代表部長頒贈「睦誼外交獎章」予以色列國會友台小組主席杜伯斯基

4
23



總統特使林佳龍部長與史瓦帝尼國王共同主持「戰略儲油槽工程啟動典禮」，開展台史合作新領域。

4
28



外交部長林佳龍歡迎日本前經濟安保大臣高市早苗眾議員訪問團

5
02

外交部長林佳龍接見聖克里斯多福及尼維斯聯邦兩性事務部長菲莉普訪團



外交部長林佳龍歡迎日本自民黨青年局幹部訪問團

5
02

外交部贈勳巴拉圭共和國駐台大使費卡洛，
政務次長陳明祺在贈勳典禮後代表外交部款宴費卡洛大使。

5
06



外交部長林佳龍接見以色列國會公共工程委員會主席暨外交國防委員會議員泰勒所率跨黨派議員訪問團

5
08



外交部舉辦「歐戰勝利 80 週年紀念茶會」，呼籲國際社會攜手守護和平與繁榮。

5
09

外交部舉辦「2024 學年臺灣獎學金暨華語文獎學金畢結業生歡送會」

5
10
19

蔡英文前總統赴英國國會訪問，並在母校倫敦政經學院發表演說，進一步厚植台英情誼。

5
18

總統特使陳建仁前副總統出席教宗良十四世就職典禮

5
19
24



外交部長林佳龍歡迎帛琉共和國總統惠恕仁國是訪問團

5
21



外交部政務次長吳志中接受法國電訊報專訪：民主台灣是中共威權體制的根本挑戰



外交部長林佳龍接見歐洲議會議員訪台團



外交部長林佳龍歡迎英國「工黨台灣之友會」訪問團



外交部政務次長吳志中主持「2025 年歐洲重要價值夥伴計畫」青年政治領袖訪問團歡迎酒會

5
29



外交部長林佳龍歡迎史瓦帝尼王國農業部長查克

5
29



外交部政務次長陳明祺接受彭博電視專訪，說明台美貿易談判進展及我方堅定立場。

6
02

外交部政務次長吳志中接見斯洛伐克特納瓦省長訪問團

6
04

外交部長林佳龍接見史瓦帝尼王國外交部長戴柏莉訪問團

6
04



外交部長林佳龍接見波蘭羅茲市市長訪團

6
05



外交部長林佳龍歡迎瓜地馬拉阿雷瓦洛總統閣下伉儷國是訪問團

6
05



馬紹爾群島共和國總統海妮參加馬國「投資商機說明會」，外交部常務次長陳立國代表外交部出席並於會中致詞。

6
09

外交部長林佳龍歡迎法國國民議會友台小組主席帕提斯黛率團訪台

6
13

外交部政務次長陳明祺出席「全球安全論壇」擔任座談與談人，闡述台海和平與穩定的重要性。

6
13

外交部長林佳龍出席「菲律賓獨立 127 週年」國慶酒會

6
16



外交部長林佳龍頒贈「睦誼外交獎章」予法國前參議員葛托蘭

6
19



外交部長林佳龍率「歐洲跨國藝文媒體訪問團」參訪台灣藝文團體，說明「2025 歐洲台灣文化年」標語及標誌意涵。

6
19



外交部長林佳龍出席英國國王查爾斯三世華誕慶祝晚會

6
24

外交部長林佳龍接見前聯合國秘書長防減災事務特別代表水鳥真美女士

6
23
25

「全球合作暨訓練架構」十週年第三場論壇登場，34 國專家齊聚台北共商人道援助與社會韌性。

6
26

外交部長林佳龍歡迎日本前經濟安全主管大臣小林鷹之眾議員

用鏡頭說出你和台灣的故事！ 2025/4/8-8/31

尋找台灣 #FindingTAIWAN 全球徵片競賽



臉書競賽活動專區



總獎金 新台幣100萬元



首獎1名：20萬
貳獎2名：各10萬
參獎3名：各8萬
佳作5名：各5萬
每月各五名人氣獎！

頒獎典禮日期另公布

創客們我們國際舞台見！

想起台灣，不得不提到...

關於台灣的... 記憶 TW

分享心中的台灣

Step1.

創作1分鐘以內的短影音
展現你所認識的台灣！



參賽月月抽好康！

每月抽出10名幸運兒
獲得外交部限定小物～

Step2.

將影片上傳到外交部臉書活動專區
在貼文中介紹影片內容，並寫出：

「我在 世界 世博 手機 夜市 ? 找台灣！

#FindingTAIWAN

記得也要標註喔～

Step3.

邀請親朋好友來活動專區按讚
同步挑戰人氣獎，每月領獎金！ 可以累計～

4-7月每月前5名



NT\$6000
NT\$5000
NT\$4000
NT\$3000
NT\$2000

次月公布得獎名單並匯款

8月前5名



NT\$10000
NT\$8000
NT\$6000
NT\$4000
NT\$2000

於頒獎典禮公布

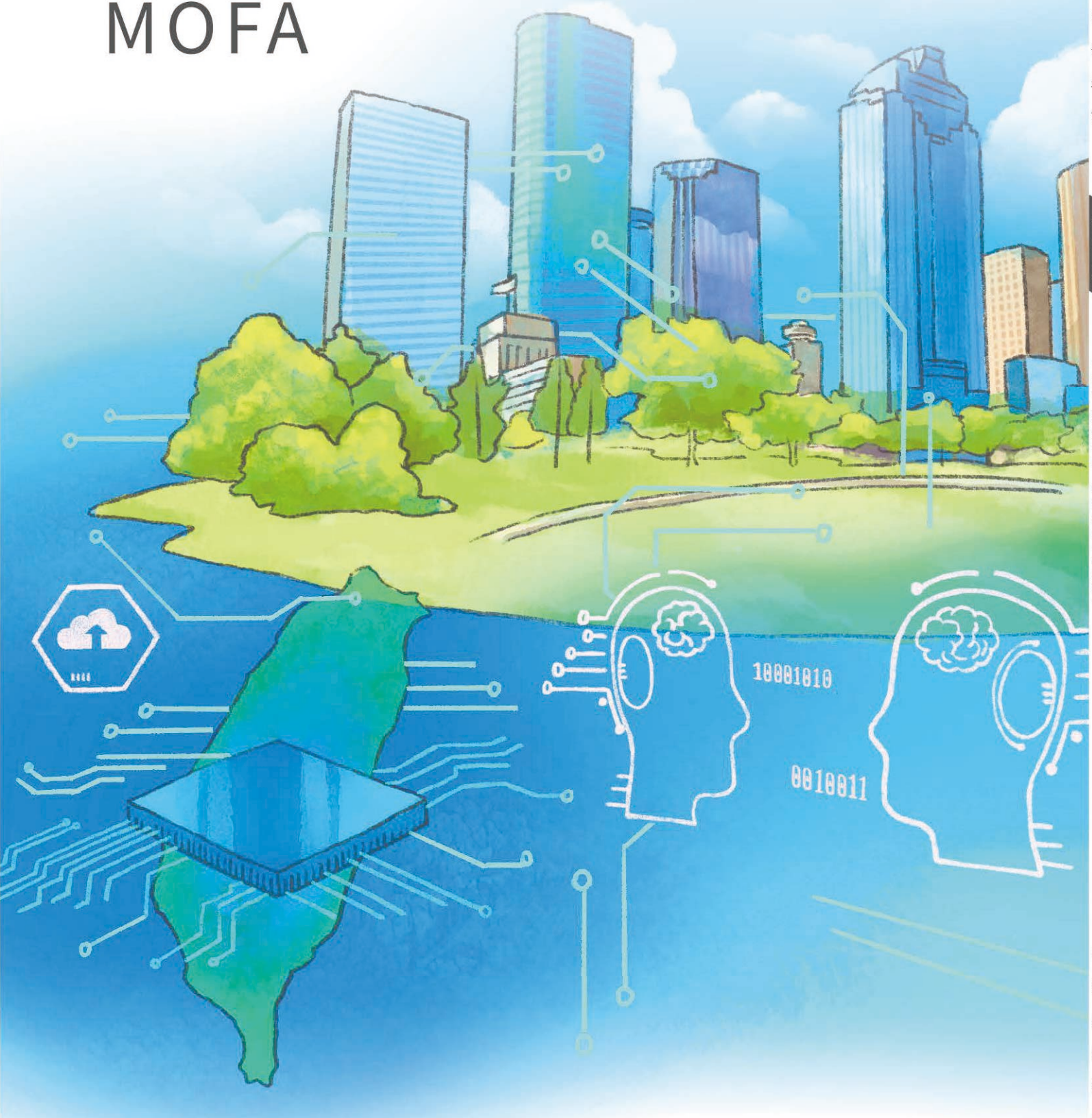
尋找台灣全球徵片



<https://www.mofa.gov.tw/cp.aspx?n=7012>

外交通訊 QUARTERLY

MOFA



中華民國外交部

100202 臺北市凱達格蘭大道2號
2, Ketagalan Blvd., Taipei, 100202
Taiwan (R.O.C.)
TEL: (02) 2348-2999
<https://www.mofa.gov.tw>

